

Pulvérisateurs Airless électriques

3A4170C

FR

Pour un usage professionnel uniquement.

Non homologué pour une utilisation en atmosphères explosives en Europe.

Pour l'application de peintures et revêtements architecturaux avec un appareil mobile.

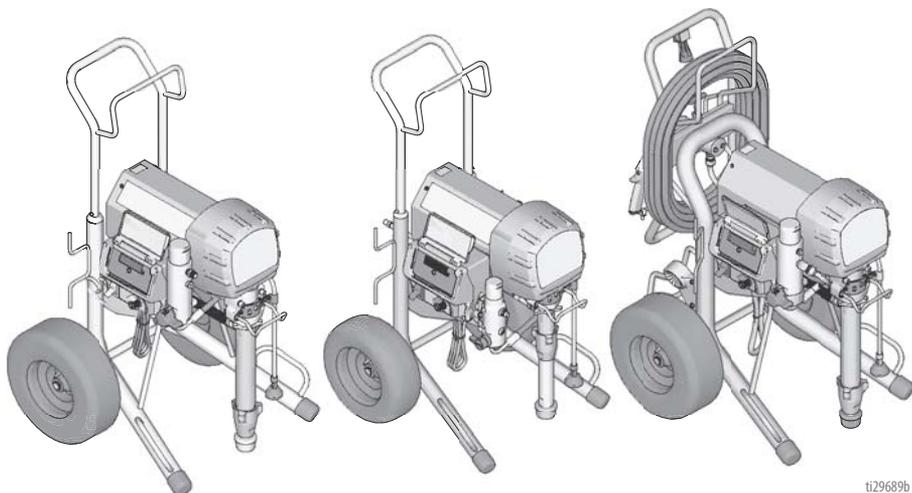
Pression de service maximale 227 bars (22,7 MPa, 3 300 psi)



Instructions de sécurité importantes

Veillez lire toutes les instructions et avertissements contenus dans ce manuel ainsi que dans les manuels afférents. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. Conservez ces instructions.

Manuels afférents :	Peinture	Enduit
Pistolet	3A4133 / 312363	3A0413 / 309495
Pompe	333028	333028



ti29689b

Modèles

Utilisation du modèle	Numéro de référence	Tension
Peinture	17M222	110V
	17M212	
Enduit	17M223	
	17M213	
Peinture	17M202	240V
	17M217	
Enduit	17M203	
	17M204	
	17M218	
	17M234	

Table des matières

Avertissements	4
Identification des composants	9
Modèles de peinture et d'enduit texturé	9
Identification des composants	10
Enrouleur de flexible	10
Mise à la terre	11
Spécifications électriques	11
Rallonges	11
Seaux	12
Interrupteur 15/20 A	12
.....	12
Procédure de décompression	13
Installation	14
Démarrage	16
Montage de la buse SwitchTip	18
Pulvérisation	18
Débouchage de la buse	18
Enrouleur de flexible	19
Système de suivi numérique	20
Fonctionnement Menu principal	20
Changement des unités affichées	20
Gallons par job	20
Gallons par durée de vie	20
Menu secondaire - Données enregistrées	21
Nettoyage	22
Dépannage	24
Électrique	27
Le pulvérisateur ne fonctionne pas	37
Pièces	38
Peinture	39
Liste des pièces - Peinture	40
Enduit	41
Liste des pièces - Enduit texturé	42
Enrouleur de flexible pour enduit texturé	43
Liste de pièces - Enrouleur de flexible pour enduit texturé	44
Filtrage de la peinture	45
Boîtier de commande	46
Liste des pièces - Boîtier de commandes	47
Filtrage de l'enduit texturé	48
Enrouleur de flexible pour enduit texturé	49
Schéma de câblage	50
110V	50
240V	51
Données techniques	52
Pulvérisateurs à peinture	52
Pulvérisateurs d'enduits texturés	53

Avertissements

Les avertissements suivants concernent la configuration, l'utilisation, la mise à la terre, la maintenance et la réparation de cet équipement. Le point d'exclamation renvoie à un avertissement général et les symboles de danger font référence à des risques spécifiques aux procédures. Lorsque ces symboles apparaissent dans le texte du présent manuel, ou sur les étiquettes d'avertissement, reportez-vous à ces avertissements. Les symboles de danger et avertissements spécifiques au produit qui ne sont pas mentionnés dans cette section pourront, le cas échéant, apparaître dans le texte du présent manuel.

AVERTISSEMENT



MISE À LA TERRE

Ce produit doit être mis à la terre. Dans le cas d'un court-circuit électrique, la mise à la terre réduit les risques de décharge électrique en fournissant un fil d'échappement pour le courant électrique. Ce produit est muni d'un câble doté d'un fil de terre avec une fiche de terre appropriée. Cette fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et reliée à la terre conformément à la réglementation locale.

- Un mauvais montage de la prise de terre peut provoquer une décharge électrique.
- Lors d'une réparation ou d'un remplacement du cordon électrique ou de la prise, ne raccordez le conducteur de terre à aucune borne à fiche plate.
- Le conducteur de terre est celui dont le revêtement isolant est de couleur verte avec ou sans lignes jaunes.
- Consultez un électricien qualifié ou une personne qualifiée du service d'entretien en cas de doute sur la mise à la terre du matériel ou si les consignes relatives à la mise à la terre ne sont pas bien comprises.
- Ne modifiez pas la prise fournie ; si elle ne rentre pas dans la prise d'alimentation, faites installer une prise conforme par un électricien qualifié.
- Ce matériel est conçu pour être branché sur un circuit de 110 V ou 230 V ; sa prise de terre est semblable à celles illustrées sur la figure ci-dessous.

110 V R.-U.

230 V



- Branchez ce matériel uniquement sur une prise conçue pour recevoir la fiche de ce matériel.
- N'utilisez pas d'adaptateur sur ce matériel.

Rallonges électriques :

- Utilisez uniquement une rallonge électrique à 3 câbles équipée d'une prise de terre et d'une prise avec terre pouvant recevoir la prise de ce matériel.
- Assurez-vous que votre rallonge électrique n'est pas endommagée. Si une rallonge est nécessaire, utilisez du 12 AWG (2,5 mm²) au minimum pour transporter le courant dont a besoin le produit.
- L'utilisation d'une rallonge plus petite aura pour conséquence des chutes de tension, des pertes de puissance et une surchauffe de la rallonge.


AVERTISSEMENT

RISQUES D'INJECTION CUTANÉE

La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de causer des dommages corporels graves. En cas d'injection, **consultez immédiatement un médecin en vue d'une intervention chirurgicale.**

- Ne pulvérisez et ne pointez jamais le pistolet sur une personne ou un animal.
- Ne placez pas les mains ou une partie quelconque du corps devant la sortie du pulvérisateur. Par exemple, n'essayez jamais d'arrêter une fuite avec une partie du corps.
- Utilisez toujours le garde-buse. Ne pulvérisez jamais sans le garde-buse.
- Utilisez les buses Graco.
- Nettoyez et changez les buses avec la plus grande précaution. Si la buse se bouche pendant la pulvérisation, suivez la **Procédure de décompression** afin d'arrêter l'appareil et de relâcher la pression avant de retirer la buse pour la nettoyer.
- L'équipement reste sous pression après sa mise hors tension. Ne laissez pas l'équipement branché ou sous pression sans surveillance. Suivez la **Procédure de décompression** lorsque l'équipement n'est pas surveillé ni utilisé, et avant de procéder à l'entretien, au nettoyage ou au démontage de pièces.
- Inspectez les flexibles et les pièces pour voir s'ils sont endommagés. Remplacez tous les flexibles ou toutes les pièces endommagé(e)s.
- Ce système est capable de produire une pression de 3 300 psi (228 bar). Utilisez les pièces de remplacement ou accessoires Graco qui sont classifiés avec un minimum de 3 300 psi (228 bar).
- Verrouillez toujours la gâchette à chaque arrêt de la pulvérisation. Vérifiez si le verrouillage de la gâchette fonctionne correctement.
- Vérifiez si tous les branchements sont bien sécurisés avant d'utiliser l'appareil.
- Assurez-vous de bien connaître la marche à suivre pour arrêter l'unité et la décompresser rapidement. Assurez-vous de connaître parfaitement toutes les commandes.

AVERTISSEMENT



RISQUES D'INCENDIE ET D'EXPLOSION

Des vapeurs inflammables sur **la zone de travail**, telles que les vapeurs de solvant et de peinture, peuvent s'enflammer ou exploser. Le solvant ou la peinture s'écoulant dans l'équipement peut générer des étincelles d'électricité statique. Afin d'empêcher tout risque d'incendie et d'explosion :

- Ne pulvérisez pas de produits inflammables ou combustibles à proximité d'une flamme nue ou de sources d'étincelles comme des cigarettes, des moteurs ou des équipements électriques.
- Si de la peinture ou du solvant traverse l'équipement, cela risque de provoquer de l'électricité statique. L'électricité statique crée un risque d'incendie ou d'explosion en présence de vapeurs de peinture ou de solvant. Toutes les pièces du système de pulvérisation, y compris la pompe, l'ensemble flexible, le pistolet pulvérisateur et les objets dans et autour de la zone de pulvérisation, doivent être correctement reliés à la terre pour éviter les décharges électrostatiques et les étincelles. Utilisez les flexibles de pulvérisateurs sans air haute pression reliés à la terre ou les conducteurs Graco.
- Assurez-vous que tous les réservoirs et tous les dispositifs de réception sont correctement mis à la terre pour éviter des décharges d'électricité statique. N'utilisez pas de doublure de seau à moins qu'elle ne soit antistatique ou conductrice.
- Branchez l'appareil sur une prise reliée à la terre et utilisez des rallonges électriques également mises à la terre. N'utilisez pas un adaptateur de 3 à 2.
- N'utilisez pas de peintures ou solvants contenant des hydrocarbures halogénés.
- Ne pulvérisez jamais de liquides inflammables ou combustibles dans un endroit confiné.
- Assurez-vous que la zone de pulvérisation est bien ventilée. Assurez-vous que l'endroit est toujours bien ventilé par de l'air frais.
- Le pulvérisateur produit des étincelles. Conservez l'ensemble de pompe dans une zone bien ventilée à au moins 6 m (20 pi.) de la zone de pulvérisation lorsque vous pulvérisez, rincez, nettoyez ou entretenez. Ne pulvérisez pas l'ensemble de pompe.
- Ne fumez pas dans la zone de pulvérisation et ne pulvérisez pas en présence d'étincelles ou de flammes.
- Dans la zone de pulvérisation : n'actionnez pas d'interrupteurs, ne faites pas tourner de moteurs et évitez toute autre source d'étincelles.
- Maintenez la zone propre et exempte de toute peinture et solvant. Lisez toutes les fiches techniques de santé-sécurité (FTSS) et les étiquettes fournies avec les instructions de sécurité du fabricant des peintures et solvants.
- Disposez toujours de dispositifs d'extinction d'incendie en bon état de marche.


AVERTISSEMENT

RISQUES RELATIFS À UNE MAUVAISE UTILISATION DE L'ÉQUIPEMENT

Une mauvaise utilisation peut être la cause de blessures graves, voire mortelles.

- Portez toujours des lunettes et gants de sécurité appropriés, ainsi qu'un respirateur ou un masque lors de la peinture.
- Ne travaillez pas ou ne pulvérisez pas à proximité d'enfants. Tenez les enfants à l'écart de cet équipement à tout moment.
- Ne tendez pas le bras trop loin et ne montez pas sur un support instable. Maintenez votre équilibre à tout moment.
- Restez toujours vigilant et surveillez vos gestes.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué ou sous l'influence de médicaments, de drogue ou d'alcool.
- N'emmêlez et ne tordez pas excessivement le flexible.
- N'exposez pas les flexibles à des températures ou des pressions supérieures à celles définies par Graco.
- N'utilisez pas le flexible pour soulever ou tirer l'appareil.
- Ne pulvérisez pas à l'aide d'un flexible de moins de 762 cm (25 pi.).
- Ne modifiez pas cet équipement. Toute modification apportée à l'appareil peut invalider les autorisations des agences et entraîner des risques de sécurité.
- Assurez-vous que l'ensemble de l'équipement est adapté et homologué pour l'environnement dans lequel il est utilisé.


RISQUES DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE

Cet équipement doit être mis à la terre. Une installation, une mise à la terre ou une utilisation du système inappropriée peut provoquer une décharge électrique.

- Mettez le câble d'alimentation hors tension et débranchez-le avant de procéder à un entretien de l'équipement.
- Utilisez uniquement des prises électriques reliées à la terre.
- N'utilisez que des rallonges à 3 conducteurs.
- Assurez-vous que les fiches de terre de l'alimentation et des rallonges électriques sont intactes.
- N'exposez pas l'équipement à la pluie. Entrez-les à l'intérieur.
- Après avoir débranché le cordon d'alimentation, attendez 5 minutes pour procéder à l'entretien des grandes unités de condensateurs.


RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN ALUMINIUM SOUS PRESSION

L'utilisation dans l'équipement sous pression de fluides incompatibles avec l'aluminium peut provoquer une grave réaction chimique et entraîner la rupture de l'équipement. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels.

- N'utilisez pas de trichloroéthane-1,1,1, de chlorure de méthylène ou d'autres solvants à base d'hydrocarbures halogénés, ni de fluides contenant de tels solvants.
- N'utilisez pas d'eau de Javel.
- De nombreux autres fluides peuvent contenir des produits chimiques susceptibles de réagir avec l'aluminium. Vérifiez la compatibilité auprès du fournisseur du produit.

AVERTISSEMENT



RISQUES RELATIFS AUX PIÈCES EN MOUVEMENT

Les pièces en mouvement peuvent pincer, couper ou amputer des doigts ou d'autres parties du corps.

- Tenez-vous à l'écart des pièces en mouvement.
- Ne faites pas fonctionner l'équipement si les écrans de protection ou les capots ont été retirés.
- Un équipement sous pression peut démarrer de façon intempestive. Avant la vérification, le déplacement ou l'entretien de l'équipement, exécutez la **Procédure de décompression** et débranchez toutes les sources d'alimentation électrique.



ÉQUIPEMENT DE PROTECTION INDIVIDUELLE

Portez un équipement de protection approprié dans la zone de travail afin d'éviter des blessures graves, y compris des lésions oculaires ou auditives, l'inhalation de vapeurs toxiques et des brûlures. Cet équipement de protection comprend ce qui suit, mais sans s'y limiter :

- des lunettes protectrices et un casque antibruit ;
- Masques, vêtements et gants de protection recommandés par le fabricant de fluide et de solvant.

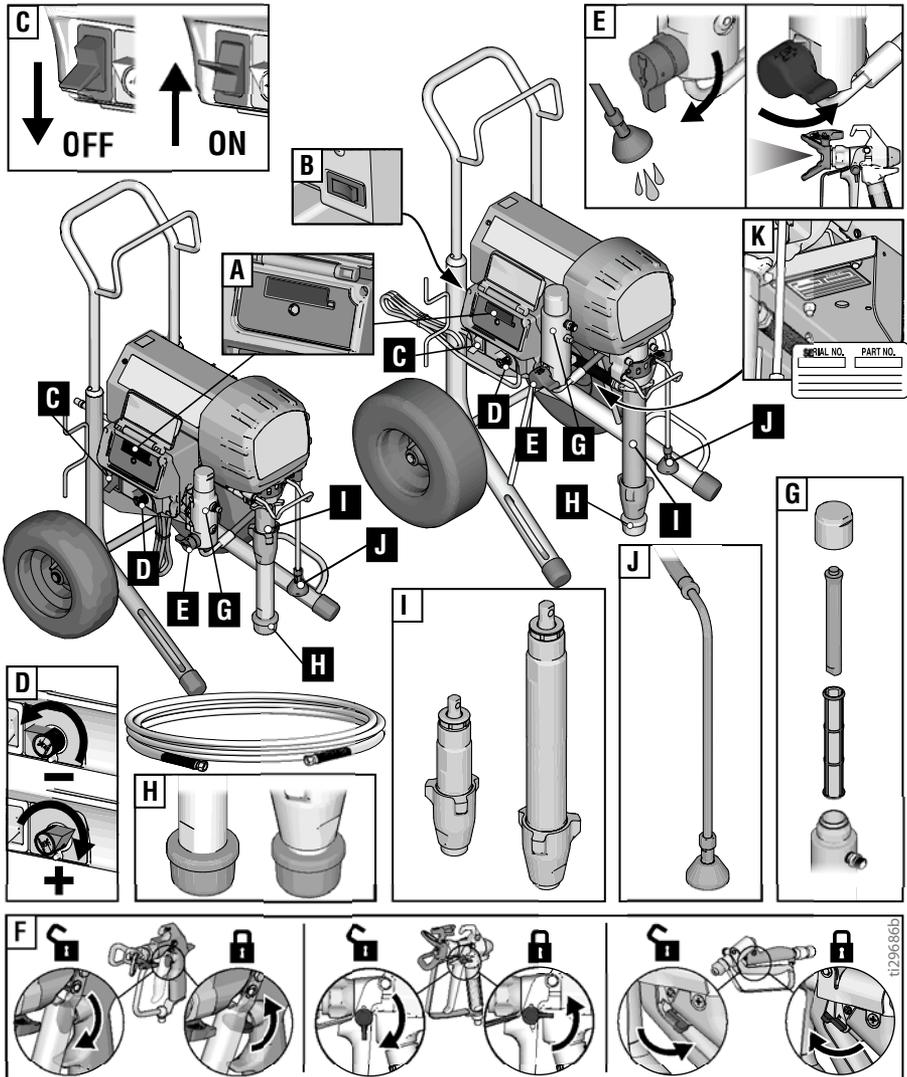
PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE

Les gaz d'échappement de ce produit contiennent un produit chimique connu dans l'État de la Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres anomalies de reproduction.

Ce produit contient un produit chimique connu dans l'État de la Californie comme cause de cancer, de malformations congénitales ou d'autres anomalies de reproduction. Lavez-vous bien les mains après utilisation.

Identification des composants

Modèles de peinture et d'enduit texturé

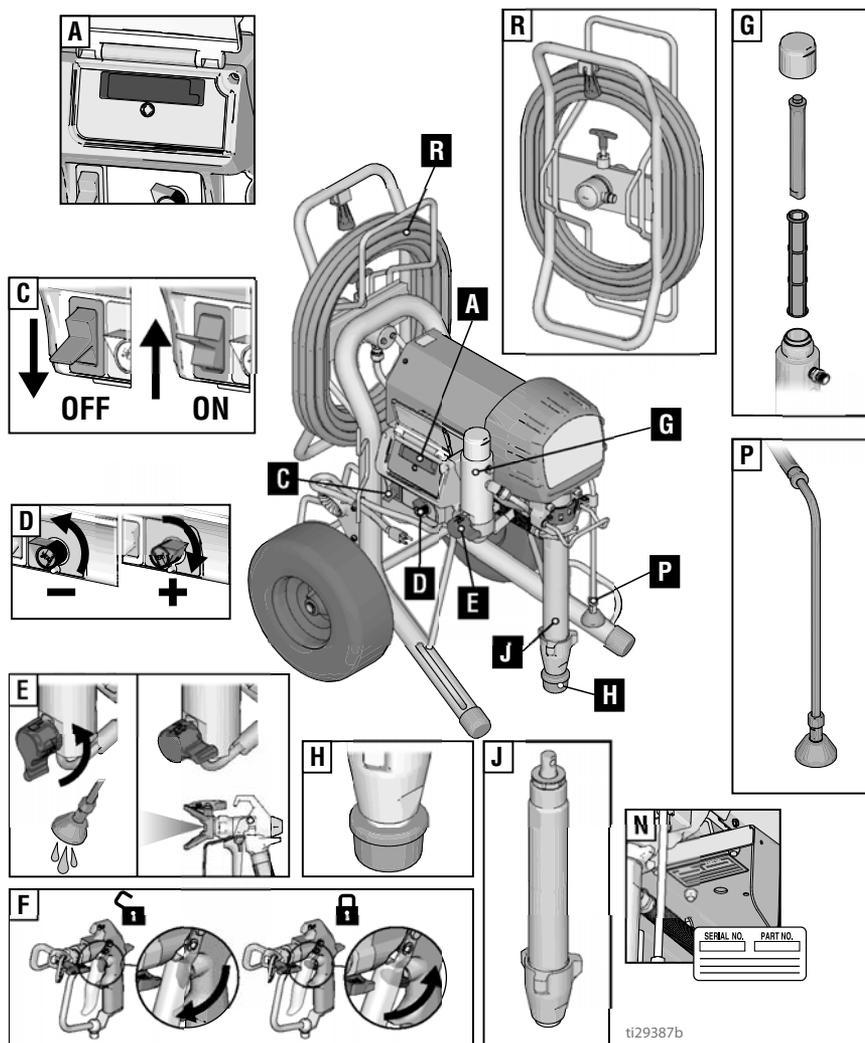


A	Affichage
B	Interrupteur (non disponible sur certaines unités)
C	Interrupteur MARCHÉ/ARRÊT
D	Commande de pression
E	Vanne d'amorçage/de pulvérisation

F	Verrouillage de la gâchette
G	Filtere
H	Crépine
I	Pompe
J	Tuyau de vidange
K	Étiquette mentionnant le modèle et le numéro de série

Identification des composants

Enrouleur de flexible



ti29387b

A	Affichage
C	Interrupteur MARCHE/ARRÊT
D	Commande de pression
E	Pulvériser/Amorcer
F	Verrouillage de la gâchette
G	Filtre

H	Crépine
J	Pompe
N	Unité / Étiquette de série
P	Tuyau de vidange
R	Enrouleur de flexible

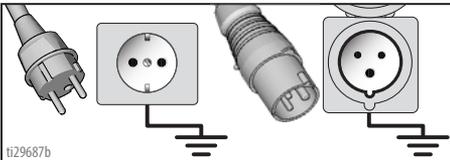
Mise à la terre



Cet équipement doit être mis à la terre afin de réduire le risque d'étincelle d'électricité statique ou de décharge électrique. Une étincelle électrique ou d'électricité statique peut entraîner une inflammation ou une explosion des émanations. Une mise à la terre inadéquate peut provoquer une décharge électrique. La mise à la terre offre un câble échappatoire au courant électrique.

Le cordon du pulvérisateur possède un fil de terre relié à un contact de mise à la terre approprié. Ne pas utiliser le pulvérisateur si le cordon d'alimentation électrique a un contact de terre endommagé.

Cette fiche doit être branchée dans une prise correctement installée et reliée à la terre conformément à la réglementation locale.



Ne modifiez pas la prise ! S'il ne rentre pas dans la prise, faites installer une prise avec mise à la terre par un électricien qualifié. Ne pas utiliser d'adaptateur.

Spécifications électriques

- Les appareils de 100-120 V fonctionnent en 100-120 VCA, 50/60 Hz, 15 A, 1 phase
- Les appareils de 230 V fonctionnent en 220-240 VCA, 50/60 Hz, 10 A

Rallonges

Utilisez une rallonge munie d'un contact de mise à la terre en bon état.

Si une rallonge est nécessaire, utiliser un fil à 3 conducteurs, de 12 AWG (2,5 mm²) minimum. Des cordons plus longs et des cordons de manomètre plus élevés réduisent le rendement du pulvérisateur.

Mise à la terre

Seaux



Solvants et liquides à base d'huile :

respectez la réglementation locale.

N'utilisez que des seaux métalliques conducteurs placés sur une surface mise à la terre, sur du béton par exemple.

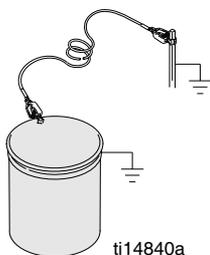
Ne posez pas le seau sur une surface non conductrice telle que du papier ou du carton car cela aurait pour effet d'interrompre la continuité de la mise à la terre.



ti5850b

Mise à la terre d'un seau métallique :

branchez un fil de terre sur le seau en pinçant une extrémité sur le seau et l'autre sur la terre.



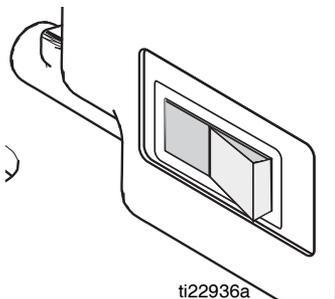
ti14840a

Pour maintenir la mise à la terre de manière continue pendant le rinçage ou la décompression : maintenez fermement la partie métallique du pistolet de pulvérisation sur le côté d'un seau métallique mis à la terre. Actionnez ensuite le pistolet.



ti29390b

Interrupteur 15/20 A



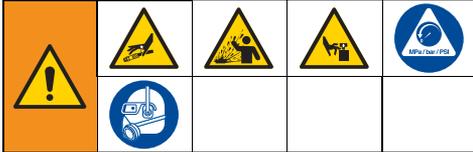
ti22936a

Sélectionnez 15 ou 20 A en fonction de la capacité de votre circuit.

Procédure de décompression

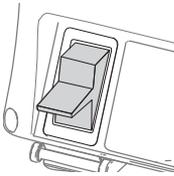


Suivez la **Procédure de décompression** à chaque fois que ce symbole apparaît.

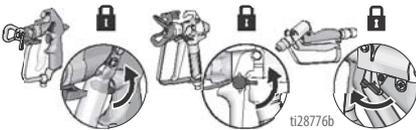


Cet équipement reste sous pression jusqu'à ce que la pression soit libérée manuellement. Pour éviter de graves blessures provoquées par du liquide sous pression, comme des injections cutanées, des éclaboussures et des pièces mobiles, respectez la **Procédure de décompression** une fois la pulvérisation terminée et avant un nettoyage, une vérification ou un entretien de l'équipement.

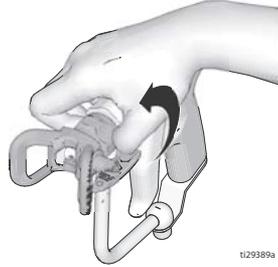
1. **COUPEZ** l'alimentation électrique. Attendez 7 secondes que la tension se dissipe.



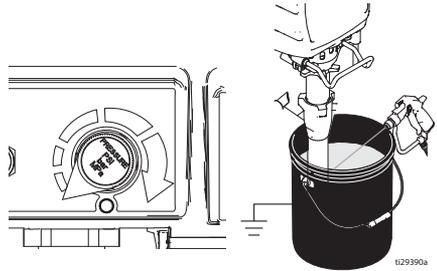
2. Verrouillez le verrou de gâchette.



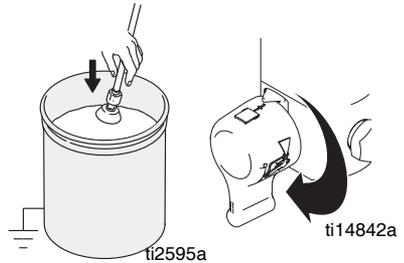
3. Démontez la garde et la buse SwitchTip.



4. Réduisez la pression au plus bas. Actionnez le pistolet pour relâcher la pression.

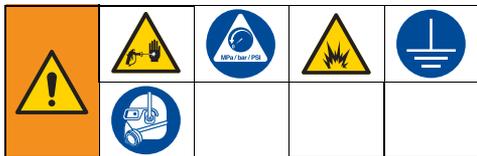


5. Mettez le tuyau de vidange dans un seau. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position DRAIN. Laissez la vanne d'amorçage en position de VIDANGE jusqu'à la reprise de la pulvérisation.

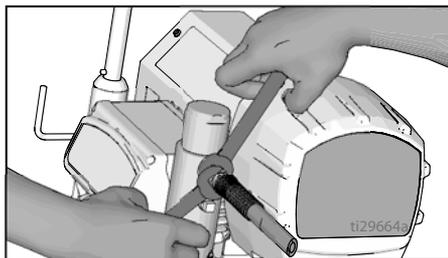


6. Si la buse ou le flexible de pulvérisation semble bouché(e) ou que la pression n'a pas été entièrement relâchée :
 - a. Desserrez **TRÈS LENTEMENT** l'écrou de retenue du garde-buse ou le raccord de l'extrémité du flexible pour libérer progressivement la pression.
 - b. Desserrez complètement l'écrou ou le raccord.
 - c. Désobstruez le flexible ou la buse.

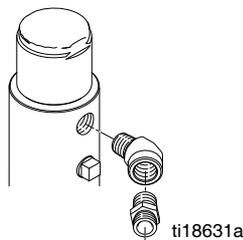
Installation



1. **Tous les pulvérisateurs à l'exception de l'enrouleur de flexible :** Branchez un flexible airless sur le pulvérisateur. Serrez bien.

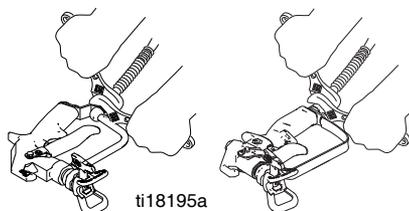


Si vous utilisez la trémie en option, retirez le raccord du mamelon du filtre. Posez un coude à 45° (disponible dans le kit pour accessoires de trémie) sur le filtre et posez le raccord du mamelon sur le coude. Raccordez ensuite le flexible au mamelon.

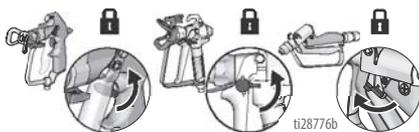


REMARQUE : Assurez-vous que le raccord du mamelon est éloigné de la trémie, afin que le flexible puisse être installé facilement.

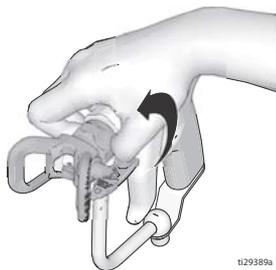
2. Reliez le raccord tournant et le pistolet à l'autre extrémité du flexible. Serrez bien.



3. Verrouillez le verrou de gâchette.



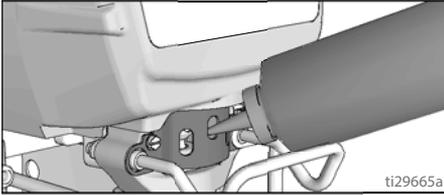
4. Retirez le protège-buse.



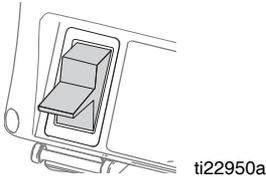
5. Vérifiez si la crépine d'entrée est bouchée ou contient des impuretés.



6. Remplissez l'écrou du joint de presse-étoupe de liquide de presse-étoupe pour empêcher une usure prématurée du joint. Effectuez cette opération à chaque pulvérisation.



7. COUPEZ l'alimentation électrique.

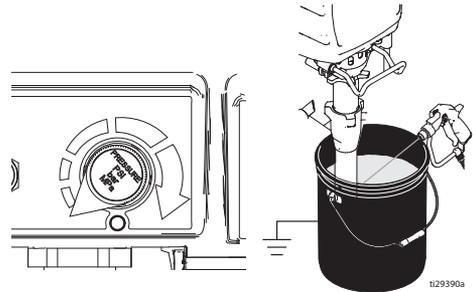


8. Branchez l'alimentation électrique sur une prise électrique correctement raccordée à la terre.

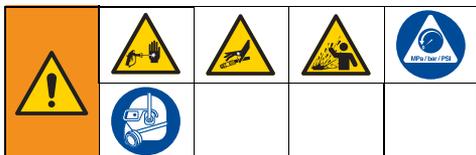
9. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position DRAIN.



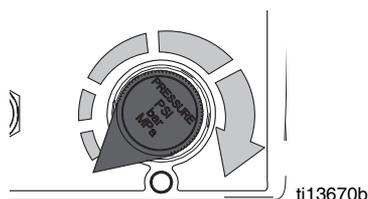
10. Plongez la pompe dans un seau métallique mis à la terre et rempli en partie de liquide de rinçage. Fixez le fil de terre sur le seau et sur une véritable terre. Effectuez les opérations 1 à 5 de la rubrique **Démarrage** pour nettoyer le pulvérisateur de l'huile d'entreposage laissée à l'intérieur. Rincez à l'eau pour éliminer la peinture à base aqueuse et au white-spirit pour éliminer la peinture à l'huile et l'huile d'entreposage.



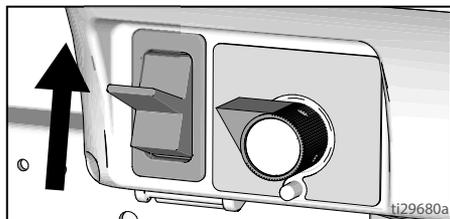
Démarrage



1. Exécutez la **procédure de décompression**, page 13.
2. Réglez la régulation de pression au niveau le plus bas.



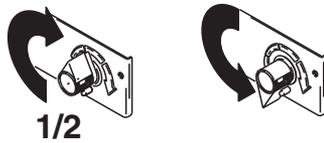
3. **Rétablissez** le courant électrique.



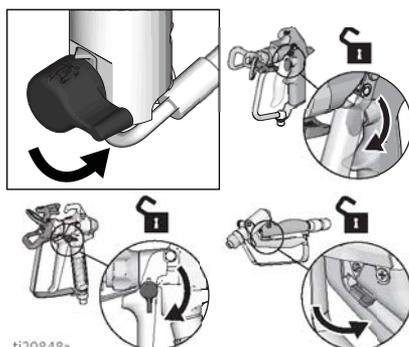
4. Augmentez la pression d'un demi-tour pour démarrer le moteur et laisser circuler le produit pendant 15 secondes dans le tuyau de vidange ; réduisez la pression.



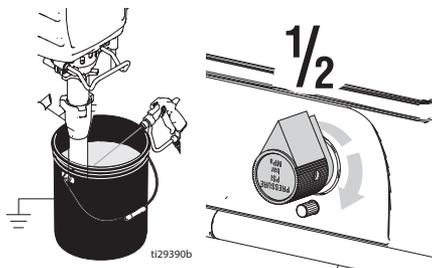
15sec.



5. Tourner la vanne d'amorçage vers l'avant, en position de pulvérisation. Déverrouillez la gâchette.



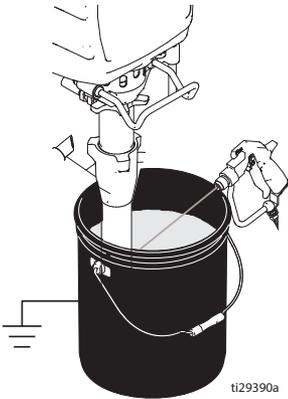
6. Appuyer le pistolet contre un seau de rinçage métallique mis à la terre. Actionner le pistolet et augmenter la pression du produit de 1/2 tour. Rincer pendant 1 minute.



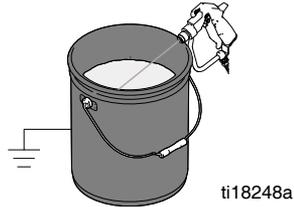


La pulvérisation sous haute pression est susceptible d'injecter des produits toxiques dans le corps et de causer des dommages corporels graves. Ne colmatez jamais une fuite avec la main ou un chiffon.

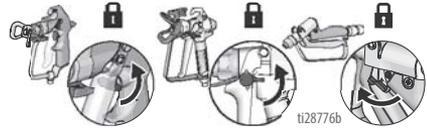
7. Vérifiez la présence de fuites. En cas de fuite, effectuer une **Procédure de décompression**, page 13. Serrez les raccords. Effectuez les étapes 1 à -5 du **Démarrage**. S'il n'y a pas de fuites, passez directement à l'étape 8.
8. Mettez la pompe dans un seau de peinture.



9. Actionnez le pistolet en le tenant dans un seau de rinçage jusqu'à ce que la peinture s'écoule. Déplacez le pistolet vers le seau de peinture et pressez la gâchette pendant 20 secondes.



10. Verrouillez le verrou de gâchette. Montez la buse et le garde-buse ; reportez-vous aux instructions de la page suivante.

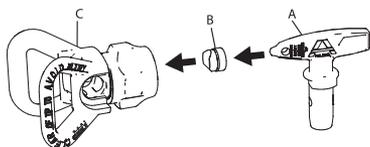


Montage de la buse SwitchTip

Montage de la buse SwitchTip

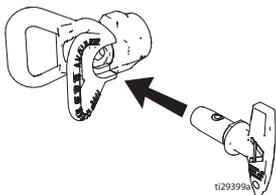


1. Exécutez la **procédure de décompression**, page 13.
2. Utilisez la buse de pulvérisation (A) pour insérer le joint (B) dans le garde-buse (C).



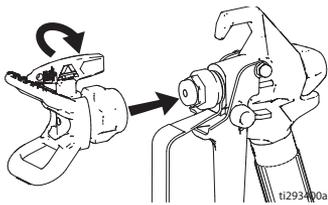
ti29398a

3. Insérez la buse SwitchTip.



ti29399a

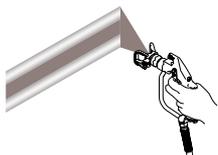
4. Vissez l'ensemble sur le pistolet. Serrez.



ti293400a

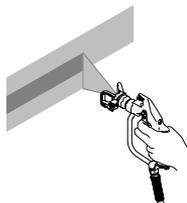
Pulvérisation

1. Pulvérisez le jet test. Augmentez la pression pour supprimer les bords trop chargés. Utilisez une buse de plus petit diamètre si le réglage de la pression ne permet pas de supprimer les bords trop chargés.



ti18243a

2. Tenez le pistolet perpendiculairement à 25-30 cm (10-12 po.) de la surface à peindre. Faites des mouvements d'avant en arrière. Chevauchez de 50 %. Actionnez le pistolet après avoir commencé les mouvements, et relâchez-le avant d'arrêter.



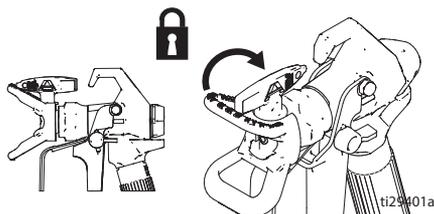
ti18242a

Débouchage de la buse



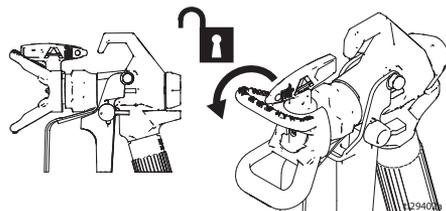
Pour éviter de vous blesser, ne pointez jamais le pistolet vers votre main ou dans un chiffon.

1. Relâchez la gâchette. Verrouillez la gâchette. Faites pivoter la buse SwitchTip. Déverrouillez la gâchette. Actionnez le pistolet pour déboucher la buse.



ti29401a

2. Verrouillez le verrou de gâchette. Remettez la buse SwitchTip en position initiale. Déverrouillez la gâchette et continuez la pulvérisation.



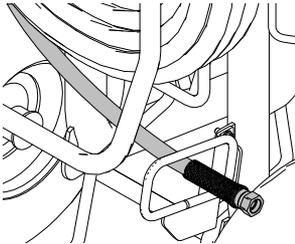
ti29402a

Enrouleur de flexible



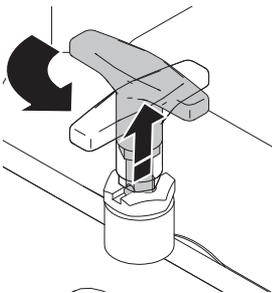
Les pièces en mouvement peuvent pincer, couper ou amputer des doigts ou d'autres parties du corps. Pour éviter toute blessure liée aux pièces en mouvement, assurez-vous de tenir votre tête à l'écart du touret à tuyaux lors de l'enroulage du flexible.

1. Assurez-vous que le flexible est bien acheminé à travers le guide de flexible.



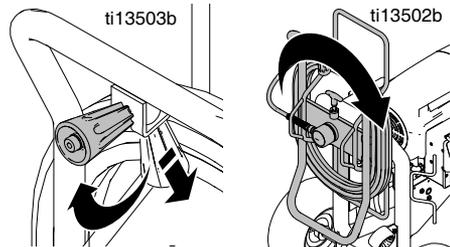
ti18241a

2. Soulevez et faites tourner le verrou de pivot à 90° pour déverrouiller l'enrouleur de flexible. Tirez sur le flexible pour le retirer de l'enrouleur.

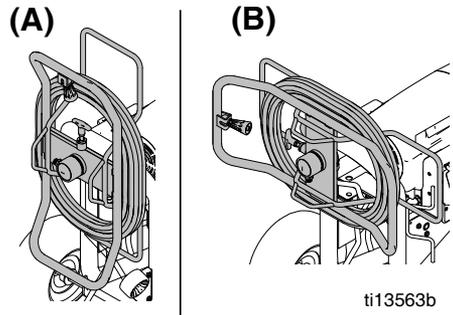


ti13501c

3. Tirez la poignée du touret vers le haut et faites-la tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour enrouler le flexible.



REMARQUE : L'enrouleur de flexible peut être verrouillé dans deux positions différentes : Utilisation (A) et Stockage (B).

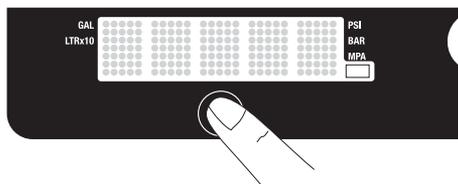


ti13563b

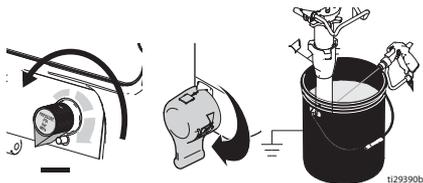
Systeme de suivi numérique

Fonctionnement Menu principal

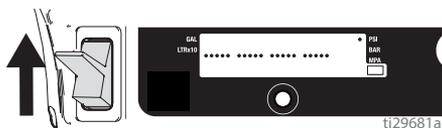
Appuyez brièvement pour passer à l'affichage suivant. Appuyer et maintenir enfoncé (5 secondes) pour changer d'unité ou réinitialiser les données.



1. Réduisez la pression au plus bas. Actionnez le pistolet pour relâcher la pression. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position DRAIN.

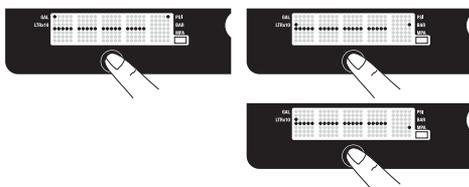


2. Rétablissez le courant électrique. La pression s'affiche. Les tirets n'apparaissent pas si la pression n'est pas inférieure à 14 bars (1,4 MPa, 200 psi).



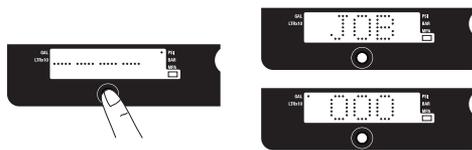
Changement des unités affichées

Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes pour changer les unités de pression (**bars, MPa, psi**) et opter pour les unités désirées. Sélectionnez les bars ou MPa pour changer les **gallons en litres x 10**. Pour changer l'affichage, les unités doivent être en mode pression et la pression doit être à zéro.



Gallons par job

1. Appuyez brièvement sur le bouton pour passer en gallons par job (ou litres x 10).



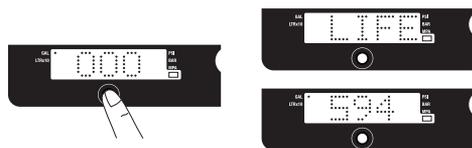
REMARQUE : JOB défile, puis le nombre de gallons pulvérisés à plus de 1 000 psi (70 bars, 7 MPa) s'affiche.

2. Appuyez et maintenez enfoncé pour remettre à zéro.

Gallons par durée de vie

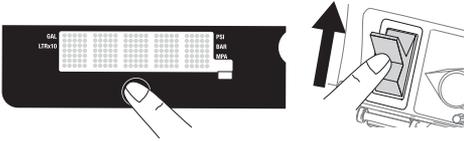
1. Appuyez brièvement sur le bouton pour passer en gallons par durée de vie (ou litres x 0).

REMARQUE : LIFE défile un instant, puis le nombre de gallons pulvérisés à plus de 1 000 psi (70 bars, 7 MPa) s'affiche.



Menu secondaire - Données enregistrées

1. Exécutez la **Procédure de décompression**, étape 1 à 4, si cela n'a pas encore été fait.
2. Mettez sous tension en tenant le bouton enfoncé.



3. **SERIAL NUMBER** défile et le numéro de série (par ex., 00001) s'affiche.



4. Appuyez brièvement sur le bouton. **MOTOR HOURS** défile, puis le total des heures de service du moteur s'affiche.



5. Appuyez brièvement sur le bouton. **LAST CODE** défile et le dernier code s'affiche ; par ex., **E=07** (consultez la section Dépannage).



6. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pour effacer le code d'erreur et le ramener à zéro.



7. Appuyez un bref instant pour passer à **SOFTWARE REV.**

8. Appuyez brièvement sur le bouton. **MOTOR ID RESISTOR** défile, puis le numéro de code du modèle s'affiche (voir ci-dessous).

ID moteur	Modèles
0	Peinture
4	Enduit texturé (230 V)
6	Enduit texturé (110 V)

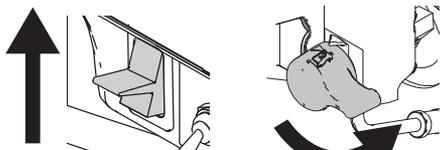
Nettoyage



1. Exécutez la **Procédure de décompression** (page 13), étapes 1 à 4. Retirez le garde-buse du pistolet.

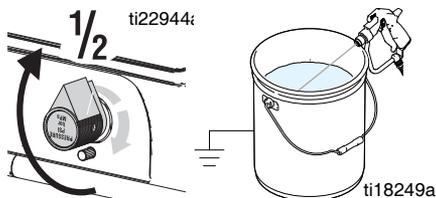
REMARQUE : Utilisez de l'eau pour les matériaux à base d'eau, du white-spirit pour les matériaux à base d'huile, ou d'autres solvants recommandés par le fabricant.

2. **Rétablissez** le courant électrique. Tourner la vanne d'amorçage vers l'avant, en position de pulvérisation.



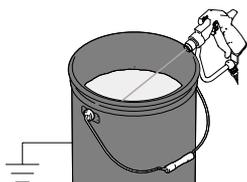
ti22943a

3. Augmentez la pression jusqu'à 1/2. Tenir le pistolet contre le seau. Déverrouillez la gâchette. Actionnez le pistolet jusqu'à ce que le produit de rinçage s'écoule.



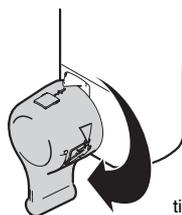
ti18249a

4. Approchez le pistolet du seau à déchets, appuyez-le contre le seau et actionnez le pistolet pour rincer soigneusement le pulvérisateur. Relâchez la gâchette et verrouillez la gâchette.



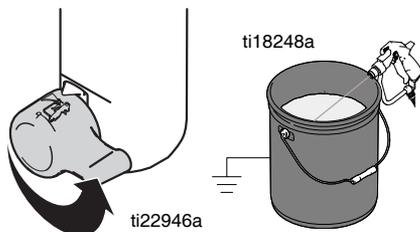
ti18248a

5. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas en position de vidange et laissez le produit de rinçage circuler jusqu'à ce qu'il soit clair.



ti22945a

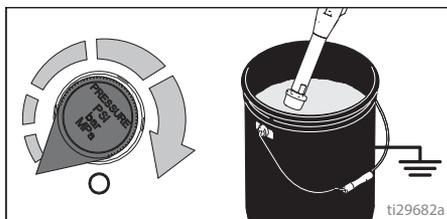
6. Tourner la vanne d'amorçage vers l'avant, en position de pulvérisation. Actionnez le pistolet au-dessus du seau de rinçage pour purger le produit du flexible.



ti18248a

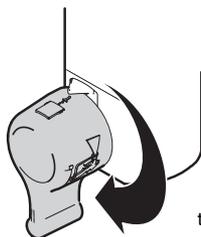
ti22946a

7. Soulevez la pompe au-dessus du niveau du produit de rinçage et faites fonctionner le pulvérisateur pendant 15 à 30 secondes pour vidanger le produit. **COUPEZ** l'alimentation électrique.



ti29682a

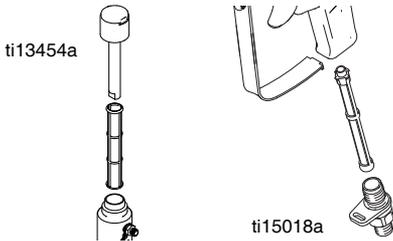
8. Tournez la vanne d'amorçage vers le bas, en position de VIDANGE. Débranchez le pulvérisateur.



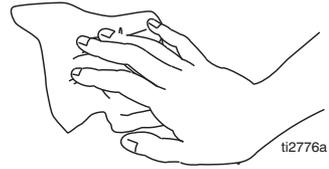
ti22945a

3A4170C

9. Retirez les filtres du pistolet et du pulvérisateur, s'ils ont été installés. Nettoyez-les et inspectez-les. Remontez les filtres.



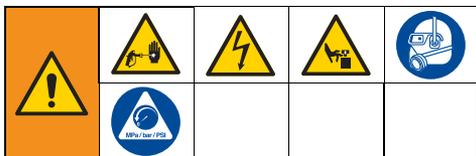
11. Essuyez le pulvérisateur, le flexible et le pistolet avec un chiffon imbibé d'eau ou de white-spirit.



10. En cas de rinçage à l'eau, rincez à nouveau avec du White Spirit ou un produit anticorrosion pour que ce produit constitue un revêtement de protection qui empêchera le gel ou la corrosion.



Dépannage



Exécutez la **procédure de décompression**, page 13.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Pour les unités avec affichage : le CODE XX s'affiche.	Défaut existant	Déterminez la correction à apporter en consultant le tableau, page 27.
Le débit de la pompe est faible	Buse de pulvérisation usagée	Suivez la Procédure de décompression de la page 13, puis remplacez la buse. Reportez-vous au manuel traitant du pistolet ou de la buse.
	Buse bouchée	Relâchez la pression. Contrôlez et nettoyez la buse de pulvérisation.
	Alimentation en peinture	Remplissez et réamorçez la pompe.
	La crépine d'entrée est bouchée	Retirez-la et nettoyez-la, puis remontez-la
	Les billes de clapet d'aspiration et de piston ne sont pas étanches	Retirez le clapet d'admission et nettoyez-le. Vérifiez l'absence d'éraflures sur les billes et les sièges ; remplacez-les si nécessaire ; consultez le manuel de la pompe. Filtrez la peinture avant utilisation pour éliminer les particules susceptibles d'obstruer la pompe.
	Le filtre produit, le filtre de buse ou la buse est bouché(e) ou encrassé(e).	Nettoyez le filtre.
	Fuite de la vanne d'amorçage	Relâchez la pression. Réparer la vanne d'amorçage.
	Assurez-vous que la pompe ne continue pas à fonctionner lorsque la gâchette du pistolet est relâchée. (Pas de fuite au niveau de la vanne d'amorçage.)	Entretien de la pompe ; consultez le manuel de la pompe.
Fuites autour de l'écrou du joint du presse-étoupe qui pourraient indiquer que les garnitures d'étanchéité sont usées ou endommagées.	Remplacez les joints ; consultez le manuel de la pompe. Vérifiez également le siège de vanne de piston en recherchant la présence de peinture séchée ou d'éraflures et remplacez-le le cas échéant. Resserrez l'écrou/la coupelle des joints.	

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le débit de la pompe est faible	La tige de pompe est endommagée	Réparez la pompe. Reportez-vous au manuel de la pompe.
	Pression d'arrêt basse	Tournez le bouton de régulation de pression au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre. Assurez-vous que le bouton est correctement monté pour permettre sa rotation au maximum dans le sens des aiguilles d'une montre. Remplacez le capteur de pression si le problème persiste.
	Les joints de piston sont usés ou endommagés	Remplacez les joints ; consultez le manuel de la pompe.
	Le joint torique de la pompe est usé ou endommagé	Remplacez le joint torique ; consultez le manuel de la pompe.
	La bille de la vanne d'admission est couverte de produit	Nettoyez la vanne d'admission ; consultez le manuel de la pompe.
	La pression est trop basse	Augmentez la pression.
	Il y a une forte chute de pression dans le flexible due à des produits visqueux.	Utilisez un flexible de plus gros diamètre et/ou réduisez la longueur hors tout du flexible.
Le moteur fonctionne mais pas la pompe.	Vérifier si le commutateur d'intensité (15/20) est en alimentation basse. Assurez-vous que le circuit peut fournir une alimentation haute.	Faire passer le commutateur sur 20 A. Passer au circuit fournissant 20 A. Passez à un circuit moins chargé.
	Goupille du bas de pompe endommagée ou manquante.	Remplacez la goupille si celle-ci est manquante. S'assurer que le ressort de maintien est bien logé dans la gorge autour de la bielle.
	L'ensemble de la bielle est endommagé.	Remplacez la bielle.
Fuite de peinture excessive pénétrant dans l'écrou du presse-étoupe.	Engrenages ou carter d'entraînement endommagés.	Contrôlez l'état du carter d'entraînement et des engrenages et remplacez-les si nécessaire.
	L'écrou de presse-étoupe est desserré	Retirez l'entretoise de l'écrou du presse-étoupe. Serrez l'écrou de joint du presse-étoupe juste assez pour arrêter la fuite.
	Les joints de presse-étoupe sont usés ou endommagés	Remplacez les joints ; consultez le manuel de la pompe.
Le pistolet crachote.	La tige du bas de pompe est usée ou endommagée	Remplacez la tige ; consultez le manuel de la pompe.
	Il y a de l'air dans la pompe ou le flexible.	Contrôlez et serrez tous les raccords produit. Faites fonctionner la pompe le plus lentement possible pendant l'amorçage.
	La buse est partiellement bouchée	Débouchez la buse.
	Le niveau de fluide est bas ou il n'y a plus de fluide	Refaites le plein de produit. Amorcez la pompe. Contrôlez régulièrement l'alimentation produit pour empêcher la pompe de tourner à vide.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
La pompe est difficile à amorcer.	Il y a de l'air dans la pompe ou le flexible.	Contrôlez et serrez tous les raccords produit. Faites fonctionner la pompe le plus lentement possible pendant l'amorçage.
	La vanne d'admission fuit	Nettoyez la vanne d'admission. Assurez-vous que le siège de la bille n'est pas entaillé ou usé et que la bille joint bien sur le siège. Remontez la vanne.
	Les joints de la pompe sont usés	Remplacez les joints ; consultez le manuel de la pompe.
	La peinture est trop épaisse	Diluez la peinture selon les recommandations du fournisseur.
Pas d'affichage, le pulvérisateur marche	Afficheur endommagé ou mauvais branchement	Contrôlez les branchements. Remplacez l'affichage.

Électrique

Symptôme : Le pulvérisateur ne fonctionne pas, cesse de fonctionner ou ne s'arrête pas.

Exécutez la **Procédure de décompression**, page 13.



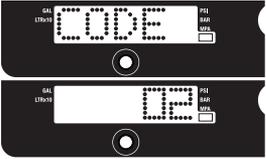
1. Branchez le pulvérisateur sur une prise fournissant une tension correcte et raccordée à la terre.

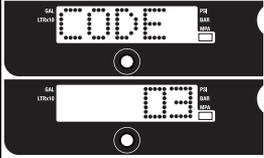
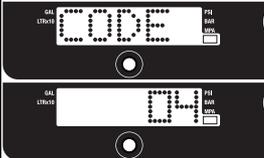
2. Mettez le bouton sur OFF pendant 30 secondes, puis de nouveau sur ON. Cela permet de s'assurer que le pulvérisateur fonctionne en mode normal.
3. Tournez le bouton de régulation de pression de 1/2 tour dans le sens des aiguilles d'une montre.
4. Regarder l'afficheur numérique.

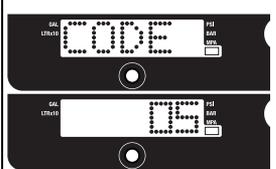
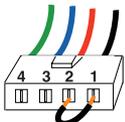
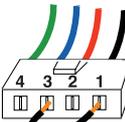
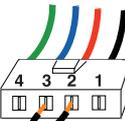


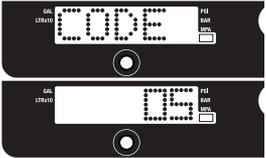
Tenez-vous à l'écart des composants électriques ou des pièces mobiles pendant les opérations de dépannage. Pour éviter tout choc électrique ou tout risque de blessure par des pièces mobiles quand les capots ont été ôtés pour dépannage, attendez 5 minutes après le débranchement du cordon électrique pour permettre à l'électricité de se dissiper.

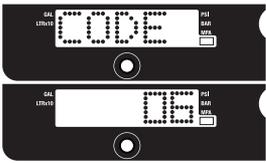
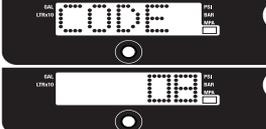
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout	Consultez le tableau de débit, page 35.	
L'écran est vide		

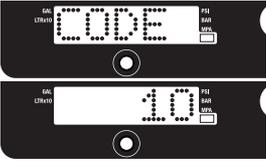
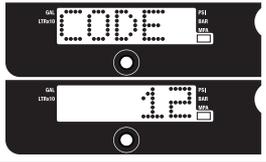
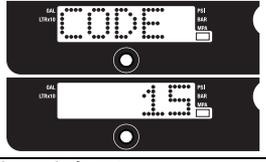
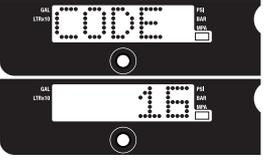
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 02</p> 	<p>Contrôlez le capteur ou les branchements du capteur</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assurez-vous que le système n'est pas sous pression (consultez la Procédure de décompression, page 13). Vérifiez que le circuit liquide n'est pas colmaté, notamment le filtre. 2. Utilisez un flexible de pulvérisation sans air de peinture sans tresse métallique, 1/4 po. x 50 pi. minimum. Un flexible plus petit ou avec tresse métallique peut produire des pics de pression. 3. Mettez le pulvérisateur hors tension et débranchez l'alimentation. 4. Contrôlez le capteur et les branchements sur la carte de commande. 5. Débranchez le capteur de la prise de la carte de commande. Vérifiez que le capteur et les contacts de la carte de commande sont propres et bien fixés. 6. Rebranchez le capteur à la prise de la carte de commande. Branchez l'alimentation, mettez le pulvérisateur sous tension et tournez le bouton de commande d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Si le pulvérisateur ne fonctionne pas correctement, mettez-le hors tension et passez à l'étape suivante. 7. Installez le nouveau capteur. Branchez l'alimentation, mettez le pulvérisateur sous tension et tournez le bouton de commande d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Remplacez la carte de commande si le pulvérisateur ne fonctionne pas correctement.

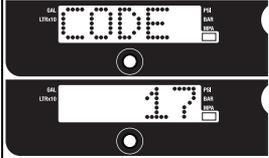
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 03</p> 	<p>Vérifiez le capteur ou les branchements du capteur (la carte de commande ne détecte pas de signal de pression).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez le pulvérisateur hors tension et débranchez l'alimentation. 2. Contrôlez le capteur et les branchements sur la carte de commande. 3. Débranchez le capteur de la prise de la carte de commande. Vérifiez que le capteur et les contacts de la carte de commande sont propres et bien fixés. 4. Rebranchez le capteur à la prise de la carte de commande. Branchez l'alimentation, mettez le pulvérisateur sous tension et tournez le bouton de commande d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Si le pulvérisateur ne fonctionne pas, mettez-le hors tension et passez à l'étape suivante. 5. Branchez un capteur en état de marche sur la prise de la carte de commande. 6. Mettez le pulvérisateur sous tension et tournez le bouton de commande d'un demi-tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Si le pulvérisateur fonctionne, installez le nouveau capteur. Remplacez la carte de commande si le pulvérisateur ne fonctionne pas. 7. Contrôlez la résistance du capteur à l'aide d'un ohmmètre (moins de 9 k Ohms entre les câbles rouge et noir et 3-6 k Ohms entre les câbles vert et jaune).
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 04</p> 	<p>Contrôlez la tension d'alimentation du pulvérisateur (le tableau de commande détecte plusieurs surtensions).</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez le pulvérisateur hors tension et débranchez l'alimentation. 2. Trouvez une tension d'alimentation appropriée pour éviter d'endommager des pièces électroniques.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p data-bbox="22 180 298 228">Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p data-bbox="22 228 298 277">L'écran indique CODE 05</p> 	<p data-bbox="298 180 610 391">La commande ordonne le fonctionnement du moteur, mais l'axe du moteur ne tourne pas. Rotor verrouillé ; circuit ouvert entre le moteur et la commande ; problème au niveau du moteur ou de la carte de commande ; consommation d'ampères excessive par le moteur.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li data-bbox="610 180 1012 310">1. Retirez la pompe et tentez de faire fonctionner le pulvérisateur. Si le moteur tourne, vérifiez si la pompe ou la transmission sont bloquées ou gelées. Si le pulvérisateur ne fonctionne pas, passez à l'étape 2. <li data-bbox="610 310 1012 358">2. Mettez le pulvérisateur hors tension et débranchez l'alimentation. <li data-bbox="610 358 1012 513">3. Débranchez le(s) connecteur(s) moteur de la/des prise(s) de la carte de commande. Assurez-vous que le connecteur du moteur et les contacts de la carte de commande sont propres et bien fixés. Si les contacts sont propres et bien fixés, passez à l'étape 4. <li data-bbox="610 513 1012 667">4. Mettez le pulvérisateur hors tension et faites tourner le moteur d'un demi-tour. Redémarrez le pulvérisateur. Remplacez la carte de commande si le pulvérisateur fonctionne. Si le pulvérisateur ne fonctionne pas, passez à l'étape 5. <li data-bbox="610 667 1012 1008">5. Réalisez un test de rotation : réalisez le test au niveau du connecteur de terrain moteur à 4 broches de grande taille. Débranchez la pompe à produit du pulvérisateur. Testez le moteur en plaçant un cavalier entre les broches 1 et 2. Faites tourner le ventilateur du moteur à environ 2 tours/minute. Le ventilateur doit rencontrer une résistance d'engrenage. Le moteur doit être remplacé si aucune résistance n'est rencontrée. Répétez cette opération pour les broches 1 et 3 et les broches 2 et 3. La broche 4 (câble vert) n'est pas utilisée pour ce test. Si la totalité du test de rotation est positive, passez à l'étape 6. <p data-bbox="742 1040 948 1065" style="text-align: center;">Vert Bleu Rouge Noir</p> <p data-bbox="646 1122 767 1146">ÉTAPE 1 :</p>  <p data-bbox="646 1268 767 1292">ÉTAPE 2 :</p>  <p data-bbox="646 1430 767 1455">ÉTAPE 3 :</p> 

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION								
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 05</p> 	<p>La commande ordonne le fonctionnement du moteur, mais l'axe du moteur ne tourne pas. Rotor verrouillé ; circuit ouvert entre le moteur et la commande ; problème au niveau du moteur ou de la carte de commande ; consommation d'ampères excessive par le moteur.</p>	<p>6. Réalisez un test de court-circuit sur le terrain : réalisez le test au niveau du connecteur de terrain moteur à 4 broches de grande taille. Aucune continuité ne doit être relevée au niveau de la broche 4, du câble de terre ou de l'une des 3 broches restantes. Si le test du connecteur de terrain moteur n'est pas correct, remplacez le moteur.</p> <p>7. Contrôlez l'interrupteur thermique du moteur : débranchez les câbles thermiques. Réglez l'appareil de mesure en ohms. L'appareil de mesure doit afficher la résistance correcte pour chaque unité (consultez le tableau ci-dessous).</p>  <table border="1" data-bbox="650 984 1027 1117"> <thead> <tr> <th colspan="2">Tableau de résistance :</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Peinture</td> <td>0 ohm</td> </tr> <tr> <td>Enduit texturé (240 V)</td> <td>3,9 k Ohms</td> </tr> <tr> <td>Enduit texturé (110 V)</td> <td>6,2 k Ohms</td> </tr> </tbody> </table>	Tableau de résistance :		Peinture	0 ohm	Enduit texturé (240 V)	3,9 k Ohms	Enduit texturé (110 V)	6,2 k Ohms
Tableau de résistance :										
Peinture	0 ohm									
Enduit texturé (240 V)	3,9 k Ohms									
Enduit texturé (110 V)	6,2 k Ohms									

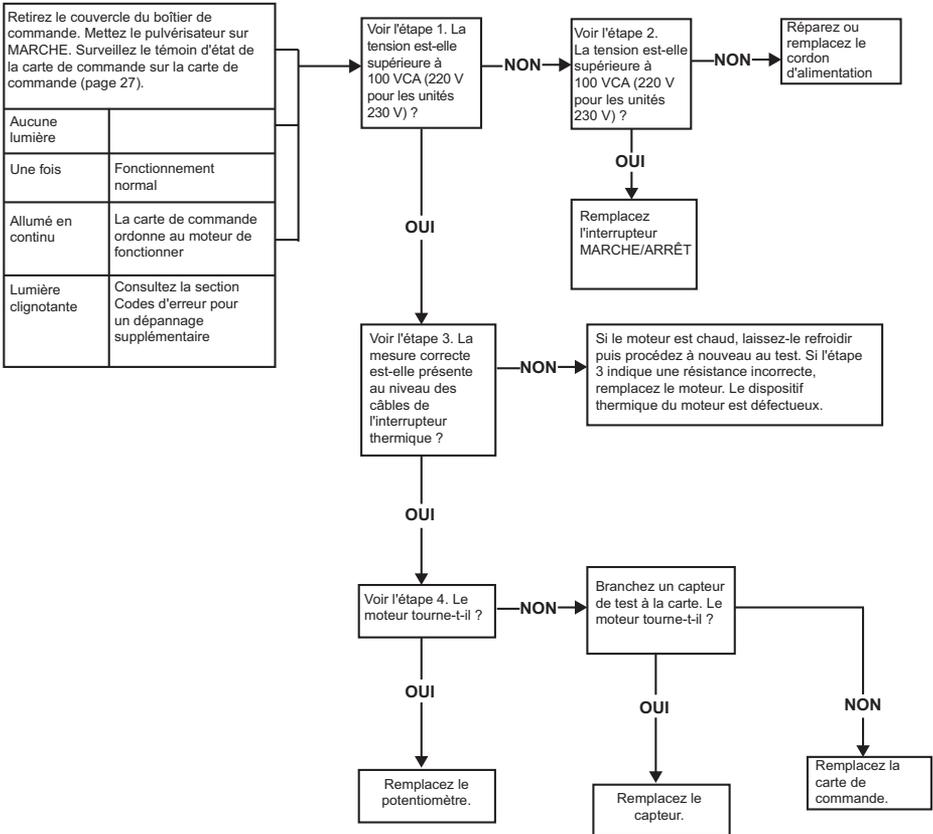
PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION								
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 06</p> 	<p>Laissez le pulvérisateur refroidir. Si le pulvérisateur fonctionne quand il est froid, c'est que la cause était une surchauffe. Installez le pulvérisateur dans un local plus frais et disposant d'une bonne ventilation. Vérifiez que l'arrivée d'air du moteur n'est pas obstruée. Si le pulvérisateur ne fonctionne toujours pas, passez à l'étape 1.</p>	<p>REMARQUE : le moteur doit être froid pour procéder au test.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Contrôlez le connecteur du dispositif thermique (câbles jaunes) sur la carte de commande. 2. Débranchez le connecteur du dispositif thermique de la prise de la carte de commande. Assurez-vous que les contacts sont propres et bien fixés. Mesurez la résistance du dispositif thermique. Si la mesure n'est pas correcte, remplacez le moteur. <p>Contrôlez l'interrupteur thermique du moteur : débranchez les câbles thermiques. Réglez l'appareil de mesure en ohms. L'appareil de mesure doit afficher la résistance correcte pour chaque unité (consultez le tableau ci-dessous).</p>  <table border="1" data-bbox="626 927 1001 1060"> <thead> <tr> <th colspan="2">Tableau de résistance :</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Peinture</td> <td>0 ohm</td> </tr> <tr> <td>Enduit texturé (240 V)</td> <td>3,9 k Ohms</td> </tr> <tr> <td>Enduit texturé (110 V)</td> <td>6,2 k Ohms</td> </tr> </tbody> </table> <ol style="list-style-type: none"> 3. Rebranchez le connecteur du dispositif thermique sur la prise de la carte de commande. Branchez l'alimentation, mettez le pulvérisateur sous tension et tournez le bouton de commande d'1/2 tour dans le sens des aiguilles d'une montre. Remplacez la carte de commande si le pulvérisateur ne fonctionne pas. 	Tableau de résistance :		Peinture	0 ohm	Enduit texturé (240 V)	3,9 k Ohms	Enduit texturé (110 V)	6,2 k Ohms
Tableau de résistance :										
Peinture	0 ohm									
Enduit texturé (240 V)	3,9 k Ohms									
Enduit texturé (110 V)	6,2 k Ohms									
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 08</p> 	<p>Contrôlez la tension d'alimentation du pulvérisateur (la tension d'entrée est trop faible pour le fonctionnement du pulvérisateur)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez le pulvérisateur hors tension et débranchez l'alimentation. 2. Retirez tout autre équipement qui utilise le même circuit. 3. Trouvez une tension d'alimentation appropriée pour éviter d'endommager les pièces électroniques. 								

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 10</p> 	<p>Vérifiez si la carte de commande est en surchauffe.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez que l'arrivée d'air du moteur n'est pas obstruée. 2. Assurez-vous que le ventilateur n'est pas défaillant. 3. Assurez-vous que la carte de commande est bien connectée au panneau arrière et que les composants électriques ont été enduits de pâte thermoconductrice. 4. Remplacez la carte de commande. 5. Remplacez le moteur.
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 12</p> 	<p>Protection contre un excès de courant activée</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez sous tension et hors tension par cycle.
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 15</p> 	<p>Vérifiez les connexions au-dessus du moteur</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Mettez le pulvérisateur hors tension et débranchez l'alimentation. 2. Enlevez la caisse du moteur. 3. Débranchez la commande moteur et vérifiez que les connecteurs ne sont pas endommagés. 4. Reconnectez la commande moteur. 5. Mettez en marche. Si l'erreur persiste, remplacez le moteur.
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran numérique indique CODE 16</p> 	<p>Vérifiez les branchements. La commande ne reçoit aucun signal du capteur de position du moteur</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. COUPEZ l'alimentation électrique. 2. Débranchez le capteur de position du moteur et vérifiez que les connecteurs ne sont pas endommagés. <div style="text-align: center;">  <p>ti18685a</p> </div> <ol style="list-style-type: none"> 3. Rebranchez le capteur. 4. Rétablissez le courant électrique. Si l'erreur persiste, remplacez le moteur.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
<p>Le pulvérisateur ne fonctionne pas du tout</p> <p>L'écran indique CODE 17</p> 	<p>Contrôlez la tension d'alimentation du pulvérisateur (pulvérisateur branché à une tension inappropriée)</p>	<ol style="list-style-type: none">1. Mettez le pulvérisateur hors tension et débranchez l'alimentation.2. Trouvez une tension d'alimentation appropriée pour éviter d'endommager les pièces électroniques.

Le pulvérisateur ne fonctionne pas

(Reportez-vous à la page suivante pour connaître les étapes)



ti29440a

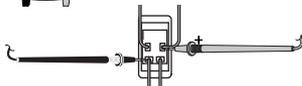
Dépannage



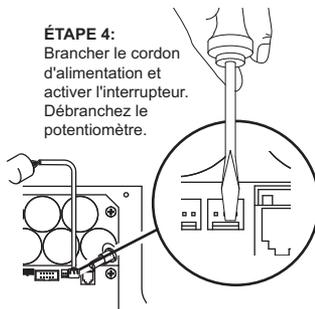
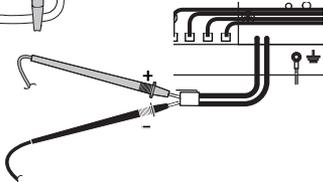
ÉTAPE 1:
Brancher le cordon d'alimentation et activer l'interrupteur. Branchez les sondes à l'interrupteur marche/arrêt. Réglez l'appareil de mesure en V CA.



ÉTAPE 2:
Brancher le cordon d'alimentation et activer l'interrupteur. Branchez les sondes à l'interrupteur marche/arrêt. Réglez l'appareil de mesure en V CA.



ÉTAPE 3:
Vérifiez l'interrupteur thermique du moteur. Débranchez les câbles jaunes. La mesure doit être conforme au Tableau de résistance, page 30.
REMARQUE : le moteur doit être froid lors de la mesure.



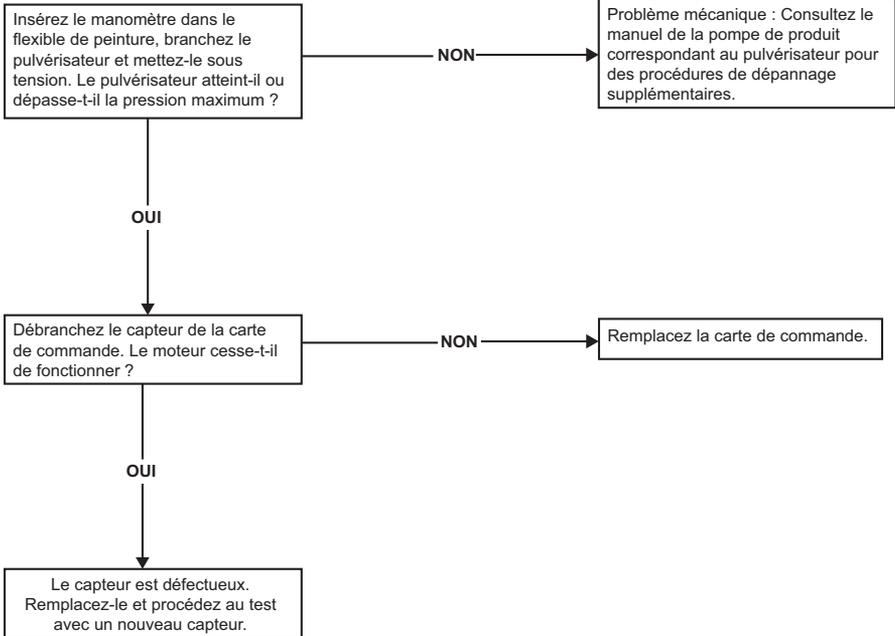
ÉTAPE 4:
Brancher le cordon d'alimentation et activer l'interrupteur. Débranchez le potentiomètre.

ti29441a

Le pulvérisateur ne fonctionne pas

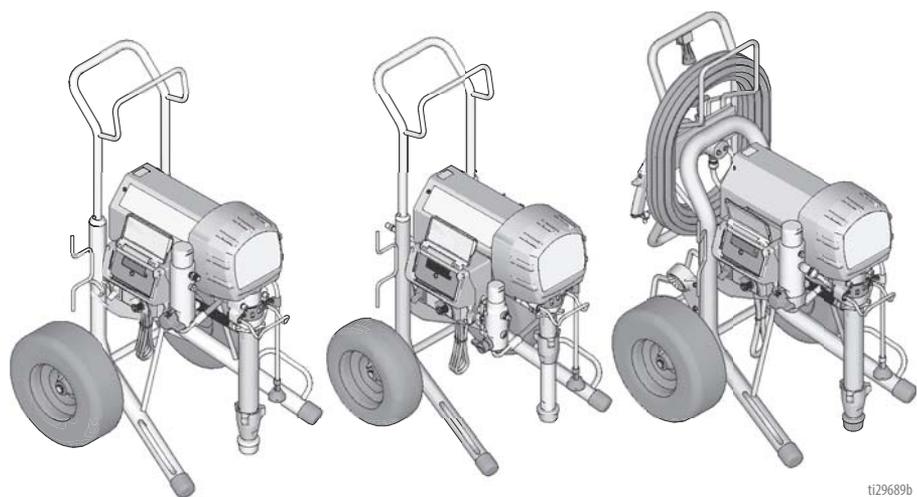
1. Exécutez la **procédure de décompression**, page 13. Laissez la vanne d'amorçage ouverte et l'interrupteur d'alimentation hors tension.
2. Retirez le couvercle du boîtier de commande, afin que le témoin de contrôle de la carte de commande soit visible.

Procédure de dépannage :



ti29442a

Pièces

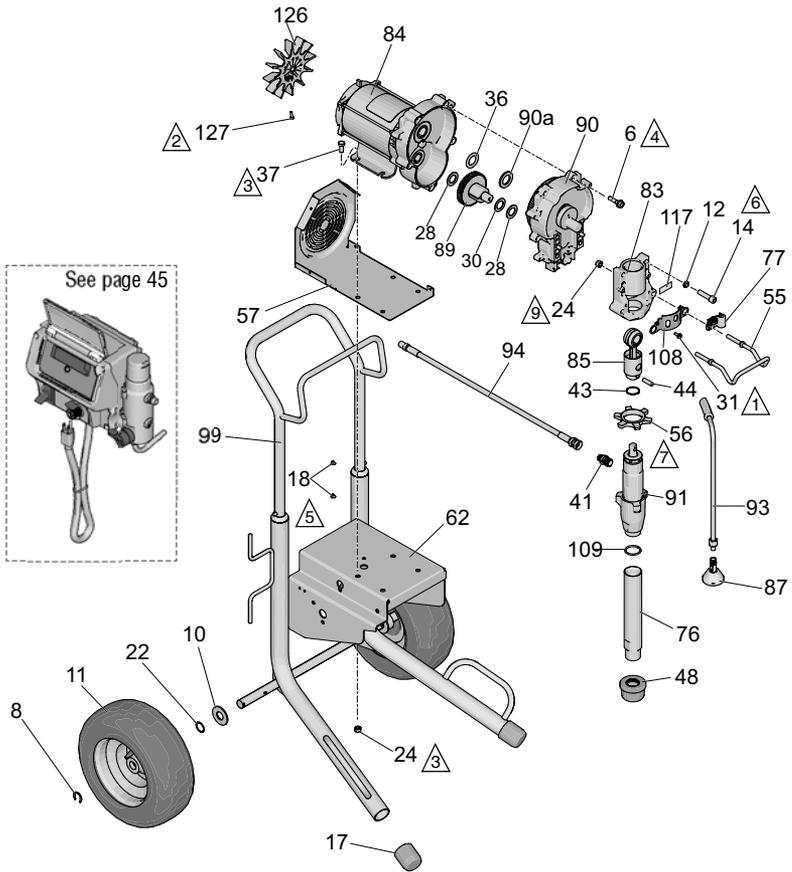


ti29689b

Peinture

Réf.	Couple de serrage
1	4,5 - 5,0 N•m (40-45 po-lb)
2	1,0 - 1,2 N•m (9-11 po-lb)
3	22,6 - 25,9 N•m (200-230 po-lb)
4	21,4 - 23,7 N•m (190-210 po-lb)

Réf.	Couple de serrage
5	2,4 - 3,1 N•m (22-28 po-lb)
6	33,8 - 40,6 N•m (25-30 pi-lb)
7	94,9 - 108,4 N•m (70-80 pi-lb)
9	7,3 - 9,6 N•m (65-85 po-lb)



ti29690b

Liste des pièces - Peinture

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
6	15C753	VIS, usinée torx, tête hex	5	83	17B215	LOGEMENT, roulement ; <i>inclut 12, 14, 24, 31, 77,</i> <i>108, 117</i>	1
8	15E891	AGRAFE, retenue	2	84	257185	MOTEUR, électrique ; <i>inclut</i> <i>126, 127</i>	1
10	156306	RONDELLE, plate	2	85	241008	TIGE, connexion ; <i>inclut 43</i>	1
11*	119420	ROUE, pneumatique	2	87	241920	DÉFLECTEUR, fileté	1
12	106115	RONDELLE, verrouillage, ressort	4	89	287289	DÉMULTIPLICATEUR, combinaison ; <i>inclut 28 et 30</i>	1
14	110141	VIS, à tête creuse	4	90	287283	BOÎTIER, entraînement, M1 ; <i>inclut 6, 36, 90a</i>	1
17	15C871	CAPUCHON, pied	2	90a	107089	RONDELLE, chemin, butée	1
18	109032	VIS, usinée, prh	4	91	16Y598	POMPE, déplacement ; <i>inclut 41, 109</i>	1
22	116038	RONDELLE, ressort ondulé	2	93	244240	FLEXIBLE, couplé ; <i>inclut 87</i>	1
24	111040	ÉCROU, hex, à bride	6	94	15M671	TUYAU, couplé	1
28	114672	RONDELLE, butée	2	99	287489	POIGNÉE, chariot	1
30	114699	RONDELLE, butée	1	108	16X770	PROTECTION, tige de pompe	1
31	118444	VIS, mécanique, à collerette à tête hex.	2	109	118494	JOINT, joint torique	1
36	116191	RONDELLE, butée	1	117	187437	ÉTIQUETTE, couple	1
37	100057	VIS, à tête, tête hex.	4	126	15D088	VENTILATEUR, moteur	1
41	164672	RACCORD	1	127	115477	VIS, mach, torx, tête, cylindrique	1
43	176817	RESSORT, retenue	1	128▲	179960	CARTE, mise en garde (non visible) pour applications médicales	1
44	176818	GOUJON	1				
48	189920	CRÉPINE, (1-11 1/2 npsm)	1				
55	16C457	CROCHET, seau	1				
56	192723	ÉCROU, retenue	1				
57	17M498	SUPPORT, capôt moteur	1				
62	24Y429	CHÂSSIS, chariot	1				
76	248214	TUYAU, admission, <i>inclut</i> <i>109</i>	1				
77	278204	AGRAFE, ressort	1				

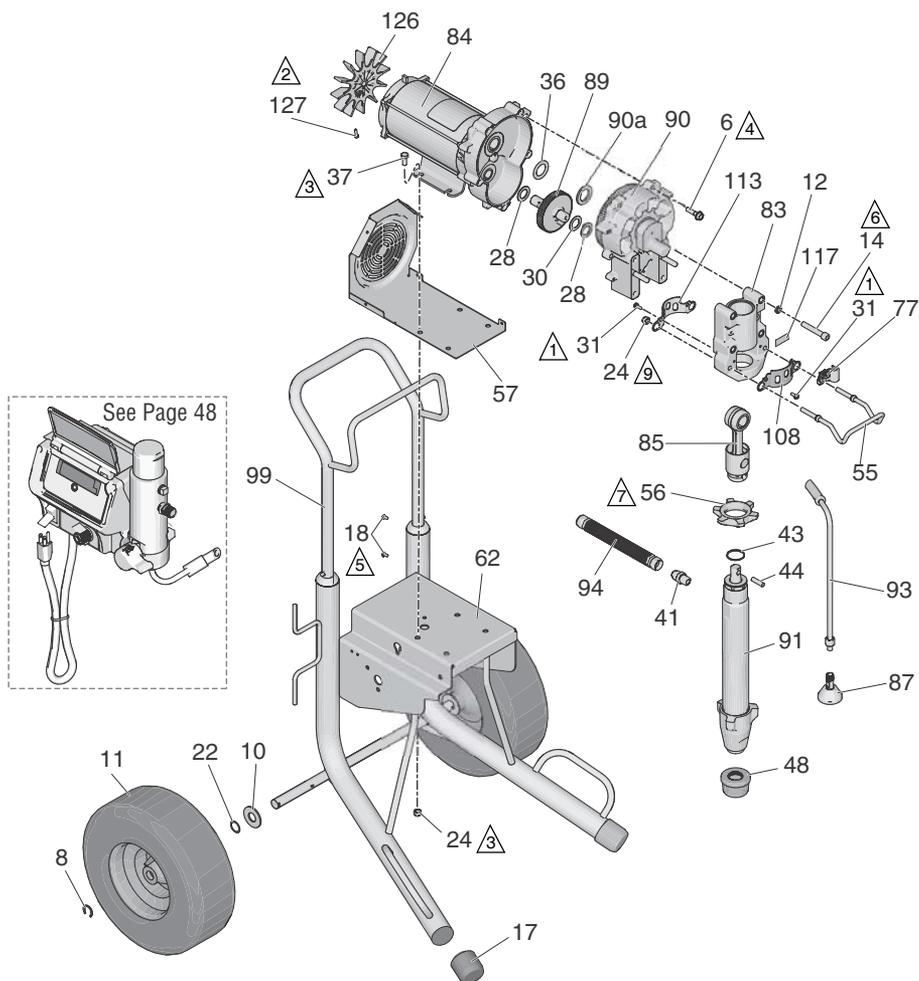
▲ Des plaques et étiquettes de danger et de mise en garde spéciales sont mises à disposition gratuitement.

*253132 KIT, réparation, tube

Enduit

Réf.	Couple de serrage
	4,5 - 5,0 N•m (40-45 po-lb)
	1,0 - 1,2 N•m (9-11 po-lb)
	22,6 - 25,9 N•m (200-230 po-lb)
	21,4 - 23,7 N•m (190-210 po-lb)

Réf.	Couple de serrage
	2,4 - 3,1 N•m (22-28 po-lb)
	33,8 - 40,6 N•m (25-30 pi-lb)
	94,9 - 108,4 N•m (70-80 pi-lb)
	7,3 - 9,6 N•m (65-85 po-lb)



ti29801a

Liste des pièces - Enduit texturé

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
6	15C753	VIS, usinée torx, tête hex	5	84		MOTEUR, électrique ; <i>inclut 126, 127</i>	1
8	15E891	AGRAFE, retenue	2		257187	240V	
10	156306	RONDELLE, plate	2		257188	110V	
11*	119509	ROUE, pneumatique	2	85	24V021	TIGE, connexion, <i>inclut 43 et 44</i>	1
12	106115	RONDELLE, verrouillage, ressort	4	87	241920	DÉFLECTEUR, fileté	1
14	114666	VIS, à tête creuse	4	89	287290	DÉMULTIPLICATEUR, combinaison ; <i>inclut 28 et 30</i>	1
17	276974	CAPUCHON, pied	2	90	287295	CARTER, entraînement, <i>inclut 6, 36, 90a</i>	1
18	108795	VIS, usinée, pnh	4	90a	194173	RONDELLE, chemin, butée	1
22	116038	RONDELLE, ressort ondulé	2	91	249059	KIT <i>inclut 41</i>	1
24	111040	ÉCROU, hex, à bride	6	93	244240	FLEXIBLE, couplé ; <i>inclut 87</i>	1
28	114672	RONDELLE, butée	2	94	17A073	TUYAU, couplé	1
30	114699	RONDELLE, butée	1	99	24A250	POIGNÉE, chariot	1
31	118444	VIS, mécanique, à collerette à tête hex.	4	108	16X770	PROTECTION, tige de pompe	1
36	116192	RONDELLE, butée	1	113	15C762	PROTECTION, tige de pompe	1
37	100057	VIS, à tête, tête hex.	4	117	187437	ÉTIQUETTE, couple	1
41	117608	RACCORD, pompe	1	126	15D088	VENTILATEUR, moteur	1
43	119778	RESSORT, retenue	1	127	115477	VIS, mach, torx, tête, cylindrique	1
44	183210	GOUPILLE, pompe	1	128▲	179960	CARTE, mise en garde (non visible) pour applications médicales	1
48	189920	CRÉPINE, (1-11 1/2 npsm)	1				
55	16C457	CROCHET, seau	1				
56	193031	ÉCROU, retenue	1				
57	17M498	SUPPORT, capot moteur	1				
62	24Y428	CHÂSSIS, chariot	1				
77	278204	AGRAFE, tuyau de vidange	1				
83	17M679	BOÎTIER, joints à soufflet	1				

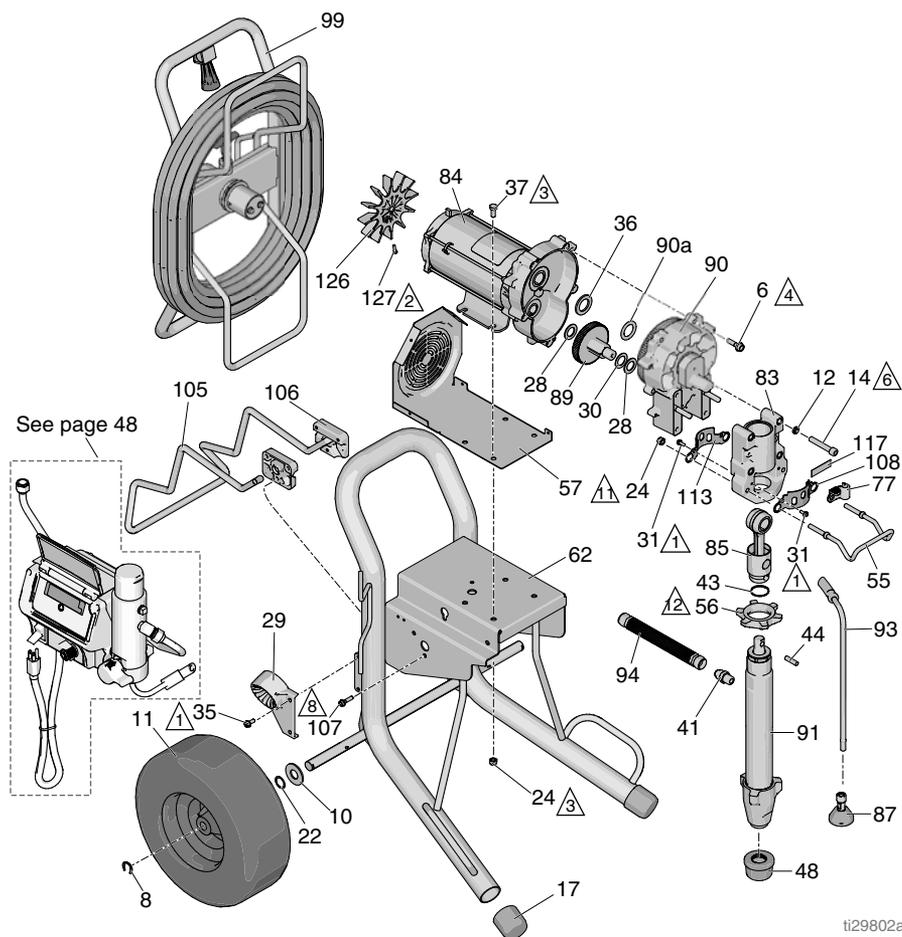
▲ Des plaques et étiquettes de danger et de mise en garde spéciales sont mises à disposition gratuitement.

*253131 KIT, réparation, tube

Enrouleur de flexible pour enduit texturé

Réf.	Couple de serrage
 1	4,5 - 5,0 N•m (40-45 po-lb)
 2	1,0 - 1,2 N•m (9-11 po-lb)
 3	22,6 - 25,9 N•m (200-230 po-lb)
 4	21,4 - 23,7 N•m (190-210 po-lb)

Réf.	Couple de serrage
 6	33,8 - 40,6 N•m (25-30 pi-lb)
 8	14,6 - 16,9 N•m (130-150 po-lb)
 11	7,3 - 9,6 N•m (65-85 po-lb)
 12	94,9 - 108,4 N•m (70-80 pi-lb)



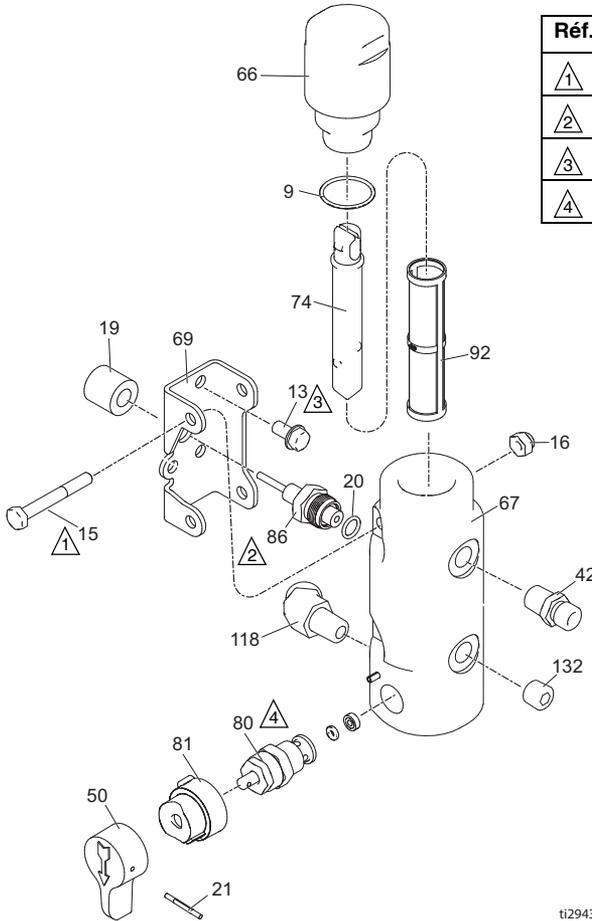
Liste de pièces - Enrouleur de flexible pour enduit texturé

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
6	15C753	VIS, usinée, tête hex. avec rondelle	5	257187	240V		
8	15E891	AGRAFE, retenue	2	257188	110V		
10	156306	RONDELLE, plate	2	85	24V021	TIGE, connexion, <i>includ 43 et 44</i>	1
11*	119509	ROUE, pneumatique	2	87	241920	DÉFLECTEUR, fileté	1
12	106115	RONDELLE, frein, (bague sup)	4	89	287290	DÉMULTIPLICATEUR, combinaison ; <i>includ 28 et 30</i>	1
14	114666	VIS, à tête, tête creuse	4	90	287295	CARTER, entraînement, <i>includ 6, 36, 90a</i>	1
17	276974	CAPUCHON, pied	2	90a	194173	RONDELLE, chemin, butée	1
22	116038	RONDELLE, ressort ondulé	2	91	249059	POMPE, déplacement, <i>includ 41</i>	1
24	111040	ÉCROU, verrouillage, garniture	6	93	244240	FLEXIBLE, vidange, <i>includ 87</i>	1
28	114672	RONDELLE, butée	2	94	17A073	TUYAU, couplé	1
29	278083	SUPPORT, tuyau, ruban	1	99	17M778	FLEXIBLE, enrouleur	1
30	114699	RONDELLE, butée	1	105	16X698	SUSPENSION, support, chariot	1
31	118444	VIS, usinée, tête hex. fendue avec rondelle	4	106	15C982	CAME, chariot	2
35	117633	VIS, tête cyl. fendue avec rondelle	2	107	114531	VIS, usinée, tête hex. avec rondelle	4
36	116192	RONDELLE, butée	1	108	16X770	PROTECTION, tige de pompe	1
37	100057	VIS, à tête, tête hex.	4	113	15C762	PROTECTION, tige de pompe	1
41	117608	RACCORD, pompe	1	117	187437	ÉTIQUETTE, couple	1
43	119778	RESSORT, retenue	1	126	15D088	VENTILATEUR, moteur	1
44	183210	AXE	1	127	115477	VIS, usinée, tête torx cyl.	1
48	189920	CRÉPINE, (1-11 1/2 npsm)	1	128▲	179960	CARTE, mise en garde (non visible) pour applications médicales	1
55	16C457	CROCHET, seau	1				
56	193031	ÉCROU, retenue	1				
57	17M498	SUPPORT, protection, moteur	1				
62	24Y426	CHÂSSIS	1				
77	278204	AGRAFE, tuyau de vidange	1				
83	17M679	BOÎTIER, joints à soufflet	1				
84		MOTEUR, électrique ; <i>includ 126, 127</i>	1				

* 253131 KIT, réparation, tube

▲ Des plaques et étiquettes de danger et de mise en garde spéciales sont mises à disposition gratuitement.

Filtrage de la peinture



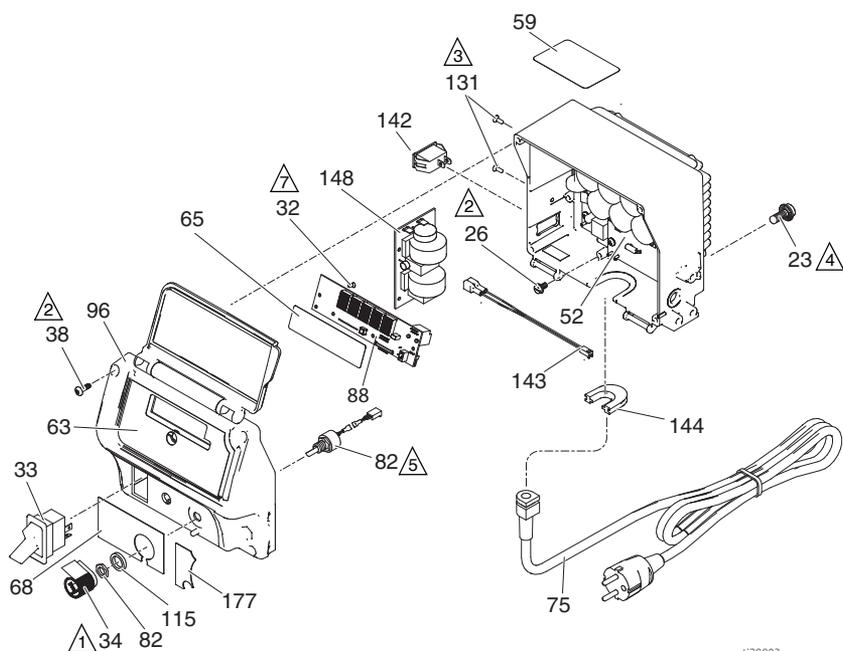
Réf.	Couple de serrage
△1	4,5 - 5,1 N•m (40-45 po-lb)
△2	47,4 - 61,0 N•m (35-45 pi-lb)
△3	11,2 - 13,5 N•m (100-120 po-lb)
△4	14,6 - 16,9 N•m (130-150 po-lb)

ti29433a

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
9	118133	JOINT, joint torique	1	74	15B071	INSERT, filtre	1
13	107257	VIS, à tête, tête creuse	3	80	235014	VANNE, amorçage, <i>inclut 21, 50, 81</i>	1
15	105170	VIS, à tête, tête creuse	2	81	224807	EMBASE, vanne	1
16	102040	ÉCROU, verrouillage, hex	2	86	243222	CAPTEUR, contrôle de pression <i>comprend 20</i>	1
19	17C081	PASSE-FIL, capteur	1	92		FILTRE, produit	1
20	111457	JOINT, joint torique	1	246425		30 mailles	
21	111600	AXE, cannelé	1	246384		60 mailles, équipement d'origine	
42	162453	RACCORD	1	246382		100 mailles	
50	187625	POIGNÉE	1	246383		200 mailles	
66	287902	CAPUCHON, filtre, <i>inclut 74</i>	1	118	119789	RACCORD, coude	1
67	15T811	COLLECTEUR, fluide	1	132	100721	BOUGIE, tuyau	1
69	16X407	SUPPORT, montage, filtre	1				

Boîtier de commande

Réf.	Couple de serrage
	1,1 - 1,7 N•m (10-15 po-lb)
	4,5 - 5,0 N•m (40-45 po-lb)
	1,0 - 1,2 N•m (9-11 po-lb)
	22,6 - 25,9 N•m (200-230 po-lb)
	3,3 - 3,9 N•m (30-35 po-lb)
	0,23 - 0,34 N•m (2-3 po-lb)



ti29803a

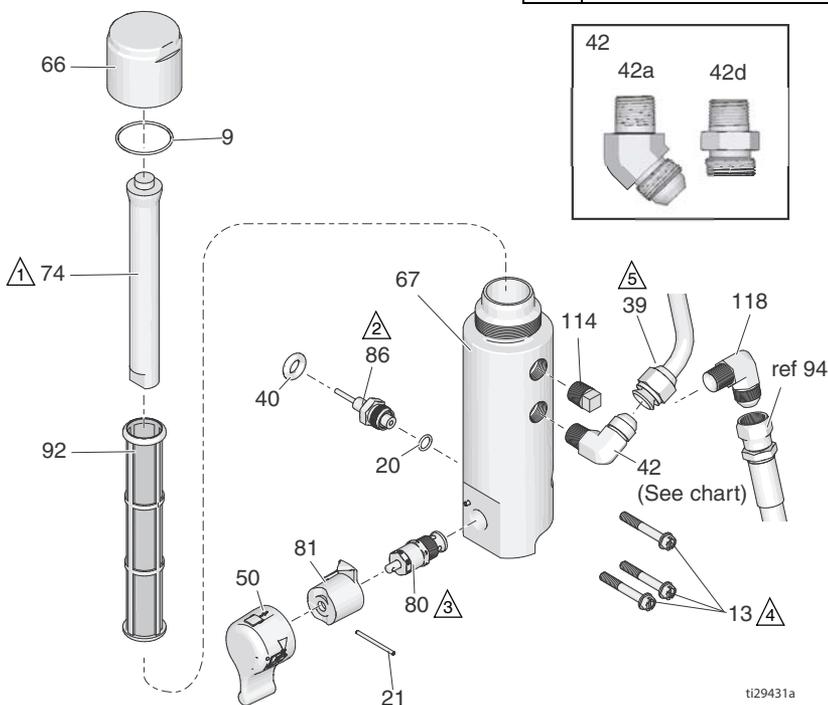
Liste des pièces - Boîtier de commandes

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
23	117791	VIS, à tête, avec bride	2	15D528	UE CEE 7/7 240 V		
26	114391	VIS, mise à la terre	1	82	256219	POTENTIOMÈTRE, ensemble	1
32	115522	VIS, usinée, pnh	3	88	16Y496	AFFICHAGE, <i>includ 32</i>	1
33	15C979	COMMUTATEUR, à bascule, 110 V	1	96	17A516	CAPOT, commande, <i>includ 32, 38, 63, 68, 88, 177</i>	1
	15D527	COMMUTATEUR, à bascule, 230 V	1	115	15C973	JOINT	1
34	116167	BOUTON, potentiomètre	1	131	119288	VIS/BOUCHON	2
38	16V095	VIS, n°10, taptite tête cyl.	4	142		COMMUTATEUR/BOUCHON	1
52		COMMANDE, panneau, <i>includ 23, 26, 60, 131, 142, 144</i>	1		16T483	240V	
	24P847	Modèles 110 V			120059	110 V (15/20 amp)	
	24P848	Modèles 240V		143	15G935	CONNECTEUR, électrique	1
59▲	16G596	ÉTIQUETTE, avertissement, Europe	1	144	16T546	RÉDUCTEUR DE TENSION	1
63	17A449	ÉTIQUETTE, LCD	1	148	24R598	CARTE, filtre (modèles en 230 V)	1
65	16Y796	ÉTIQUETTE, LED	1		24R597	CARTE, filtre (modèles en 110 V)	1
68	17A446	ÉTIQUETTE, commande	1	177	17A448	ÉTIQUETTE, vierge, électricité, standard	1
75		CORDON, alimentation	1				
	15D530	110V					

▲ Des plaques et étiquettes de danger et de mise en garde spéciales sont mises à disposition gratuitement.

Filtrage de l'enduit texturé

Réf.	Couple de serrage
 1	10,1 - 12,4 N•m (90-110 po-lb)
 2	47,4 - 61,0 N•m (35-45 pi-lb)
 3	21,4 - 23,7 N•m (190-210 po-lb)
 4	11,2 - 13,5 N•m (100-120 po-lb)
 5	51,5 - 56,9 N•m (38-42 pi-lb)

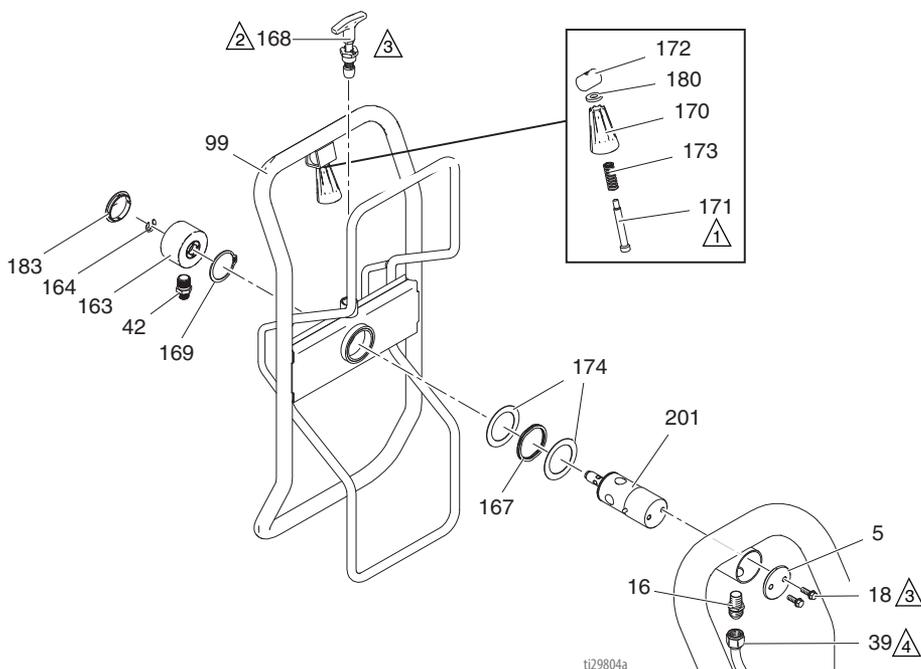


tl29431a

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
9	117285	JOINT, joint torique	1	74	15C766	TUYAU, diffusion	1
13	16U013	VIS, à tête, tête creuse	3	80	24B156	VANNE, amorçage	1
20	111457	JOINT, joint torique	1	81	24A382	EMBASE, vanne	1
21	15C972	AXE, cannelé	1	86	243222	CAPTEUR, contrôle de pression <i>comprend 20</i>	1
39	24J081	TUYAU, formé	1	92		FILTRE, produit	1
40	121889	PASSE-FIL, capteur	1				
42		RACCORD	1	244071		30 mailles	
42a	122533	RACCORD		244067		60 mailles, équipement d'origine	
42d	196178	RACCORD		244068		100 mailles	
50	24E234	KIT, poignée, <i>inclut 21, 81</i>	1	244069		200 mailles	
66	15C765	CAPUCHON, filtre	1	114	104813	BOUCHON, tuyau, 3/8	1
67	16T543	BASE, filtre	1	118	125926	RACCORD, coude	1

Enrouleur de flexible pour enduit texturé

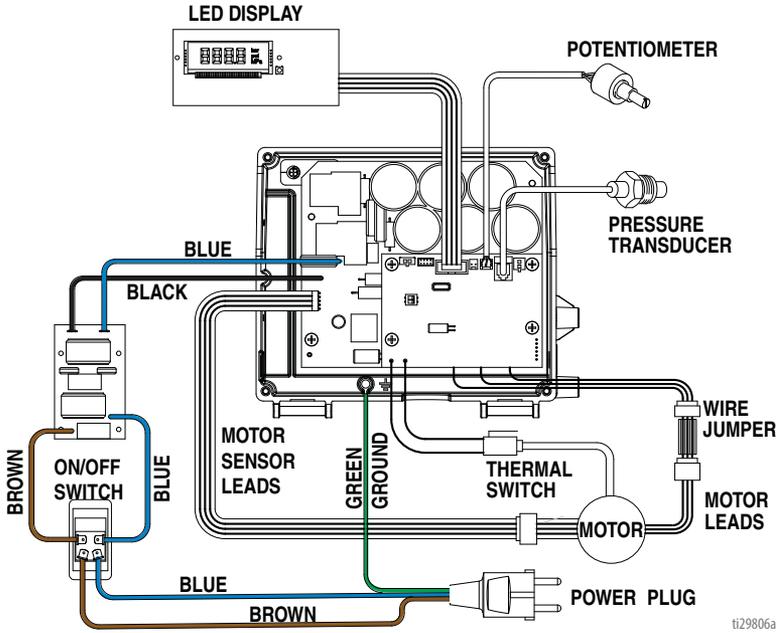
Réf.	Couple de serrage
△1	14,6 - 16,9 N•m (130-150 po-lb)
△2	33,8 - 47,4 N•m (25-35 pi-lb)
△3	13,5 - 14,6 N•m (120-130 po-lb)
△4	51,5 - 56,9 N•m (38-42 pi-lb)



ti29804a

Réf.	Pièce	Description	Qté	Réf.	Pièce	Description	Qté
5	16C975	PLAQUE, pivot	1	169	122524	BAGUE, retenue, externe	1
16	121311	RACCORD, connecteur, NPT x JIC	1	170	278085	POIGNÉE, pivotante	1
18	260212	VIS, tête à rondelle hex.	2	171	122518	AXE	1
39	24J081	TUBE, formé, ultra, platine	1	172	15X618	ÉCROU, goupille	1
42	196178	ADAPTATEUR	1	173	122542	RESSORT	1
99	24B691	ENROULEUR, flexible	1	174	122607	RONDELLE, plate	2
163	24B248	CAPUCHON, pivotant, complet	1	180	122669	RONDELLE	1
164	122347	BAGUE, retenue, externe	1	183	122787	CHAPEAU	1
167	122534	ÉLASTIQUE, ondulé	1	201	24E016	TUBE, enrouleur de flexible, pivot, <i>inclut 16</i>	1
168	24E400	TIGE, réglage, verrouillage	1				

240V



t129806a

Données techniques

	États-Unis	Syst. métrique
Pulvérisateurs à peinture		
	États-Unis	Syst. métrique
Pulvérisateur		
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	22,7 MPa, 227 bars
Débit maximum	0,95 gpm	3,6 lpm
Taille de buse maximale	0.031 po.	0.031 po.
Sortie liquide npsm	1/4 po.	1/4 po.
Cycles	226/gallon	60/litre
Génératrice minimum	5 000 W	5 000 W
110 V, A, Hz	15, 50/60, 1 Ø	
230V, A, Hz	10, 50/60, 1 Ø	
Dimensions		
Poids :	87 lb	43 kg
Hauteur :	28,5 po. (poignée vers le bas)	72,4 cm (poignée vers le bas)
	38,8 po. (poignée vers le haut)	98,4 cm (poignée vers le haut)
Longueur :	25,2 po.	64 cm
Largeur :	22,2 po.	56,4 cm
Pièces en contact avec le produit	Acier au carbone galvanisé et nickelé, nylon, acier inoxydable, PTFE, acétamide, cuir, UHMWPE, aluminium, carbure de tungstène, PEEK, laiton	
Niveau de bruit :		
Puissance sonore	91 dBA*	91 dBA*
Pression sonore	82 dBA*	82 dBA*
	*selon ISO 3744 ; mesuré à 3,1 pi.	*selon ISO 3744 ; mesuré à 1 m

Pulvérisateurs d'enduits texturés

	États-Unis	Syst. métrique
Pulvérisateur		
Pression de service de fluide maximale	3300 psi	22,7 MPa, 227 bars
Débit maximum		
Modèles 110 V	1,35 gpm	5,1 lpm
Modèles 230V	1,2 gpm	4,5 lpm
Taille de buse maximale		
Modèles 110 V	0.039 po.	0.039 po.
Modèles 230V	0.035 po.	0.035 po.
Sortie liquide npsm	3/8 po.	3/8 po.
Cycles	110/gallon	29/litre
Génératrice minimum	5 000 W	5 000 W
110 V, A, Hz	20/15, 50/60	20/15, 50/60
230V, A, Hz	10, 50/60	10, 50/60
Dimensions		
Poids :		
Sur pied	118 lb	54 kg
Enrouleur de flexible	140 lb	64 kg
Hauteur :		
Sur pied	29,5 po. (poignée vers le bas) 40,2 po. (poignée vers le haut)	74,9 cm (poignée vers le bas) 102,1 cm (poignée vers le haut)
Enrouleur de flexible	39 po.	99 cm
Longueur :		
Sur pied	26 po.	66 cm
Enrouleur de flexible	28 po.	71 cm
Largeur :		
Sur pied	24 po.	61 cm
Enrouleur de flexible	24 po.	61 cm
Pièces en contact avec le produit		
Acier au carbone galvanisé et nickelé, nylon, acier inoxydable, PTFE, acétamide, cuir, UHMWPE, aluminium, carbure de tungstène, PEEK, laiton		
Niveau de bruit :		
Puissance sonore	91 dBA*	91 dBA*
Pression sonore	82 dBA*	82 dBA*
	*selon ISO 3744 ; mesuré à 3,1 pi.	*selon ISO 3744 ; mesuré à 1 m

*Tous les textes et toutes les images contenus dans ce document reflètent les dernières informations
produit disponibles au moment de la publication.
Le fabricant se réserve le droit de procéder à tout moment, sans préavis, à des modifications.*

Traduction des instructions originales. This manual contains French. MM 3A4168

Copyright 2016. Tous les sites de fabrication sont certifiés ISO 9001.

Révision C, mars 2017